

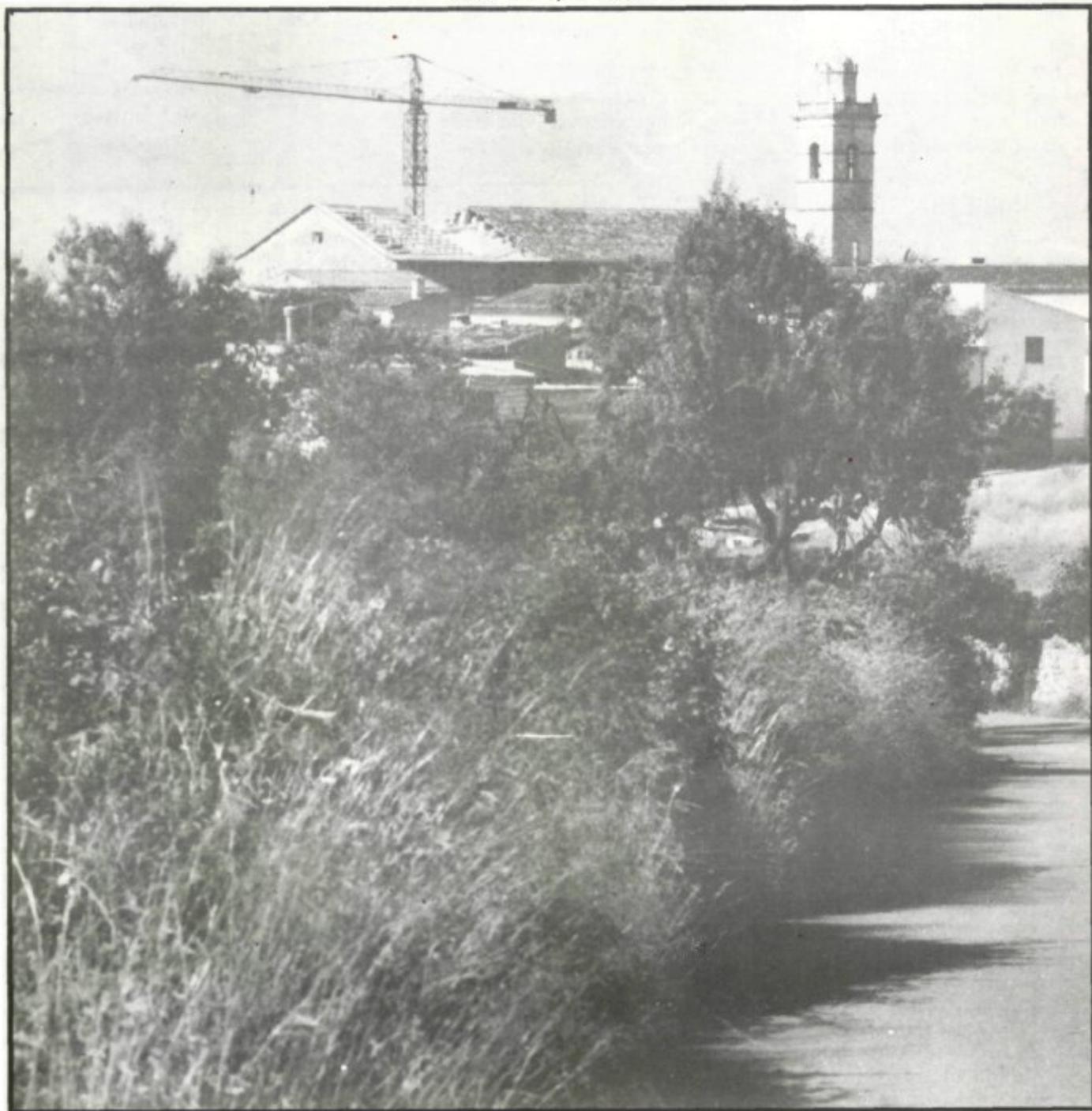


APOSTOL Y GIVILIZADOR

Franqueo concertado
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPASA, Tel. 56 12 67.

Julio 1988, Nº 152



Visca el nostre nou Beat!
Visca Fra Juníper Serra!
canta tota nostra terra:
Beat, Beat, Beat!

Per Vós, Ginebró brostat
repiquen ja les campanes,
facem festes ben galanes
Beat, Beat, Beat!

Pau i Bé!... Felicitat!
és el clam dels franciscans
amb ells clamem tots, germans
Beat, Beat, Beat!

A Petra nat i batiat,
els vostres vilans, petrers,
vos encenen grans festers
Beat, Beat, Beat!

De Bonany, puig visitat
per Vós de nin, jovenet,
surten clarors, focs, coets
Beat, Beat, Beat!

BEAT BEAT, BEAT!

La Reina des d'allà dalt
la dolça Mare de Déu
diu a l'intrèpid fill seu:
Beat, Beat, Beat!

O Fra Juníper amat!
susurra el vent dins els pins
i amb ell tots els mallorquins
Beat, Beat, Beat!

Els aucellets ben alats
vos lloen amb els seus trins
i amb els seus jocs fan els nins
Beat, Beat, Beat!

Les ones del mar nostrat
per on partíreu un dia
rumoretgen a porfidia
Beat, Beat, Beat!

Avui que ja és realitat
lo que ahir era esperança
repetim fort amb gaubança
Beat, Beat, Beat!

Vos contemplan exalçat
pel dolç Crist, el Pare Sant,
als vostres peus tot pregant:
Beat, Beat, Beat!

Des del cel glorificat
gaitau els vostres paisans
feis-nos sempre bons cristians
Beat, Beat, Beat!

Que doni fruits de bondat
l'homenatge que us facem
Que amb Vós vers Deu caminem,
Beat, Beat, Beat!

Gabriel Frontera, Prevere.

NUESTRA PORTADA:

El día uno de Junio empezaron las obras del convento. Cuando le llegue esta revista ya habrá más de medio tejado nuevo.



PUBLICA:
Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.
PETRA (Mallorca) ESPAÑA
Tel. (971) 56 12 67
Depósito legal P.M. 178-1974
Impreso en Offset propio.

DIRECTOR:
P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

COLABORADORES:
P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.
Magr. Francis J. Weber.
Antonio Vives Coll
Bartolomé Font Obrador,
M. Llinás.
A. Ribot.
Mariano Vila-Cervantes.
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.
Rafael Nicolau Riutort.
Catalina Gibert.
Concepción Bauzá.
Llorenç Riera.

DEPORTES:
Simó Tortella.
Francesc Mestre.

FOTOGRAFIA:
Reportajes Font.
P. Vicedo.

ILUSTRACIONES:
"Dino y Tina"

TRADUCCIONES DEL INGLES:
Nuria Llansó.



INVITACIÓ DEL BATLE

L'Ajuntament de Petra té molt d'interés perquè la beatificació del Pare Serra es celebri amb festes extraordinàries. Les quals tindran lloc durant la primera quinzena del pròxim mes d'octubre, per la qual cosa està preparant un ampli programa en el qual, i entre altres manifestacions, hi figura l'adornament de façanes, carrers i mostradors. Cosa que feim pública ja des d'ara perquè els veïnats d'aquesta vila sense excepció, els del centre del poble i els de la perifèria, puguin fer amb temps els preparatius i les adquisicions que per aquest fi creguin oportunes, i mirin d'aconseguir els elements d'ornament que necessitin.

Així mateix creim que seria convenient que es constitueixin per carrers les Comissions oportunes.

Martí Santandreu



full dominical

ANY XII - 3 JULIOL 1988 - NÚM. 27

UN REGALO PARA EL BEATO JUNIPERO SERRA.



Por fin llegó la tan esperada noticia: El Papa beatificará al P. Serra el 25 de Septiembre. Eran los primeros días de Mayo, Petra —la primera en saberlo— y toda Mallorca, vibraron de alegría. Las virtudes y la vida de nuestro Fray Junipero serían propuestas como modelo para toda la Iglesia por el Papa—

Pero la beatificación del P. Serra, no puede ser para nosotros sólo motivo de alegría, sino, también, de conversión. En adelante, todo el mundo católico se mirará en él para imitarle. Pero los mallorquines tenemos un especial deber de copiar sus virtudes en nuestra vida; por algo es "uno de nosotros" e intercederá por nosotros de manera muy especial. Nada le gustaría más a nuestro Beato. Y este sería el mejor regalo que podríamos hacerle en su exaltación a los altares.

Quiero subrayar dos aspectos capitales a imitar en su vida:

En primer lugar su preocupación por extender el mensaje

evangélico, su espíritu misionero, que le movió a dejar su familia, su tierra, sus amigos de comunidad, sus estudios... para embarcarse en la hermosa aventura de ir a proclamar la salvación de Jesús a quienes nunca habían oído hablar de Él.

En segundo lugar su generosidad en darse gratuitamente hasta el agotamiento. Que le llevó a trabajar incansablemente al servicio de sus hermanos, a caminar miles y miles de kilómetros entre incontables sufrimientos, a padecer contradicciones e incomprensiones por defender a los indios, a dar su vida gota a gota en la más absoluta austeridad y sin buscar recompensa alguna.

Si los mallorquines queremos honrarle de verdad, ser dignos de él, ofrecerle el mejor de nuestros regalos, preguntémonos:

¿Qué hago yo porque el evangelio de Jesús llegue a todos? ¿Me preocupan las misiones y los misioneros? ¿Me siento unido a ellos? ¿Cómo les ayudo? ¿Y qué hago por dar testimonio de mi fe, con palabras y con obras, aquí en Mallorca, ante tantos que no creen en Jesús o que están lejos de Él?

Y, además, preguntémonos también: ¿Qué espíritu de sacrificio tengo? ¿Hasta donde estoy dispuesto a entregar mi tiempo, mi dinero, mi trabajo, mi vida, para servir al evangelio y a mis hermanos? ¿Qué es lo que doy de mi vida y de mis cosas, gratuitamente, sin esperar recompensa, sólo por amor a mis hermanos?

Sólo si nos dejamos interpelar por estas preguntas podremos vivir la beatificación del P. Serra como a él le gustaría. Le podre-

mos ofrecer un regalo que le hará verdaderamente feliz.

Y desde esta actitud estaremos en condiciones de participar con auténtica alegría en todos los actos de su beatificación: En la ceremonia de San Pedro del Vaticano el domingo 25 de Septiembre, en la audiencia papal y en la Misa de acción de gracias de los mallorquines, también en Roma, el lunes 26, en la solemne Eucaristía con la que nuestra Diócesis dará gracias el domingo 9 de Octubre en la Catedral y en todos los muchos actos que durante esa semana se organizarán en Petra.

Si, la imitación de sus virtudes será el mejor regalo que podamos ofrecer a nuestro nuevo Beato.

Jesús Lluís, O.S.B.



MISIONEROS FRANCISCANOS EN LA CALIFORNIA HISPANICA, 1769-1784

P. NARCISO DURAN
1776-1846

(Continuación)



Sarría y Mariano Payeras, superiores de Durán en 1817 y 1820 respectivamente, lo consideraban misionero excelente y persona capaz. Sarría declaraba que "es indudable su aptitud para otros cargos". Payeras aseguraba que "su mérito es notable y tiene cualidades completas de perfecto apóstol en ambos campos (espiritual y temporal) y para oficios y prelacías que se podría pensar en conferirle". Además, Payeras escribió el 20 de abril de 1820 que Durán era un misionero de talento y con espíritu religioso. Por lo cual nada sorprende saber que Durán llegó a ser Presidente de las misiones californianas, bien que en una manera novedosa. Al ser elegido Sarría comisario prefecto cual sucesor de Payeras en el Capítulo del 24 de mayo de 1824, los superiores del Colegio otorgaron a Sarría el privilegio de escoger el nuevo Presidente. Sarría designó a Durán, quien el 2 de abril de 1825 participaba su nombramiento al gobernador Argüello.

Cuando Durán se opuso al plan de Echeandía de emancipar a los indios, se convirtió en "persona non grata" para los oficiales mexicanos. El resultado fue que, en la elección que tuvo lugar en 1827 en el Colegio de San Fernando, el Colegio recibió aviso de que Durán no sería aceptado como Presidente. El 9 de junio de 1827 se escogió para sucederle a Fray José Bernardo Sánchez, de San Gabriel, y Durán continuó su trabajo en San José cual simple misionero. Al devenir en 1827 el decreto ley que expulsaba a todos los españoles de México.

Durán figuraba entre los destinados al destierro, aunque se le consintió permanecer porque no se le podía sustituir.

El 26 de mayo de 1830 Durán fue elegido de nuevo Presidente de las misiones, pero hasta junio de 1831 no le llegó la noticia. Cuando en junio de 1830 hubo concluido el plazo de Sarría como comisario prefecto, fue elegido para el oficio el Padre Ildelfonso Arreguín, del Colegio de San Fernando, pero él nombró a Durán vicecomisario prefecto. Transcurrió un considerable espacio de tiempo hasta que se le comunicó. La primera firma de Durán en calidad de tal aparece el 18 de septiembre de 1832. Simultáneamente era nombrado vicario foráneo y juez eclesiástico para California por el obispo de Sonora. Con lo que se convertía en el principal eclesiástico de California.

Habiendo sido elegido presidente de México, Anastasio Bustamante escribió a Durán requiriendo de él un informe sobre las condiciones del territorio. Durán respondió con largas cartas del 10 de mayo y 10 de septiembre de 1830, en las que describía la situación y formulaba recomendaciones. Cuando Echeandía publicó su plan para secularizar las misiones, Durán refutó los artículos del gobernador mediante una exposición prolija.

Después de 27 años de residencia en misión San José, Durán se vió obligado a marchar ya que todas las misiones al norte de San Miguel debían ser transferidas a los franciscanos del Colegio de Zacatecas. Estos religiosos, mexi-

canos todos, llegaron a Monterrey con el nuevo gobernador José Figueroa el 15 de enero de 1833. Fray José María de Jesús González Rubio sustituyó a Durán, si bien éste permaneció con el nuevo misionero durante varios meses y el 8 de abril administraba su último bautismo en la misión. Todavía era Presidente de las misiones desde San Miguel a San Diego. Durán se adscribió a misión Santa Bárbara, en la que mantuvo su cuartel general hasta su fallecimiento en 1846. Ejerció el cargo de Presidente de las misiones fernandinas hasta 1838, fecha en que pasó a ser comisario prefecto, oficio que desempeñó hasta 1846.

Los años que Durán vivió en Santa Bárbara le permitieron observar la lenta muerte del sistema misional. Combatió su desintegración punto por punto, defendiendo los derechos de los indígenas y condenando a los saqueadores. Sostuvo una nutrida correspondencia con los oficiales civiles acerca de la naturaleza del caso, correspondencia que palpita de aspectos legales respecto al proceso de secularización. Previno al gobernador Figueroa, y a través de él al gobierno central, contra la emancipación general de los indios. Sin embargo, México decretaba la secularización el 17 de agosto de 1833. Los misioneros californianos quedaron reducidos a sus actividades espirituales.

Cuando el gobernador Mariano Chico pidió a la gente que jurase la nueva Constitución centralista del 23 de octubre de 1835, Durán se negó a que las ceremonias cívicas fuesen seguidas de servicios



religiosos. Al preguntar el mismo gobernador al P. Narciso si las misiones venían obligadas a ayudar al Estado por justicia o por simple caridad, el comisario prefecto declaró que las misiones no formaban parte del dominio público y que prestarían ayuda al Estado únicamente por caridad y de acuerdo con sus posibilidades. Chico solicitó de la asamblea territorial que Durán fuese desterrado; pero el pueblo de Santa Bárbara se alzó en masa e impidió su salida.

En 1836 California se proclamó libre e independiente de México con Juan B. Alvarado por dirigente de los Californios. Alvarado se presentó en Santa Bárbara a rogar a Durán que bendijera la nueva bandera, cosa que el Padre no quiso hacer, temeroso de que expondría a la Orden franciscana de México procediendo de ese modo. Cuando México acabó por reconocer a Alvarado como gobernador de California, el territorio continuó unido a México. Al aceptar España la independencia de México, Durán prestó juramento de lealtad a México el 9 de julio de 1839. William Hartnell, designado inspector de las misiones por Alvarado, repuso a Durán al frente de los asuntos temporales de Santa Bárbara, cargo que el Padre aceptó cual obra de caridad. Después, el 27 de marzo de 1842, el gobernador Manuel Micheltoarena devolvió el control material de las misiones a los franciscanos. Bajo el gobierno de Pío Pico las misiones fueron alquiladas a seglares y, por último, vendidas. De manera que Durán vivió lo suficiente para asistir a la completa destrucción del sistema y murió algo antes de

que la enseña americana fuera izada en 1846 en Monterrey.

A pesar de que California se había convertido en diócesis en 1840 y de que su primer prelado residió en misión Santa Bárbara entre 1842 y 1846, Durán retuvo su cargo de comisario prefecto. Antes de morir, el obispo Francisco García Diego y Moreno designó a Durán y González Rubio vicarios generales y administradores conjuntos de la diócesis. Los registros de Santa Bárbara dan fe de que Durán ofició con frecuencia en la capilla del presidio, además de en la misión, y de que gozaba facultades de administrar el sacramento de la Confirmación. Durán sobrevivió al obispo poco más de un mes, puesto que dejó de existir el 1 de junio de 1846. Dos días más tarde le enterraba González Rubio en las bóvedas de los religiosos, en lo más profundo del presbiterio de la iglesia de la misión. Había recibido todos los sacramentos postremos. Contaba 70 años de edad y había sido misionero durante casi 40, 27 de los cuales había trabajado en misión San José y 13 en la de Santa Bárbara. Fue Presidente de las misiones durante 11 años y por espacio de 8, comisario prefecto; ejerció un mes como vicario general y administrador de la diócesis y 11 años de vicario

foráneo del obispo de Sonora. Había sido el primer Presidente que rigió las 21 misiones. Estuvo relacionado con todas las personalidades importantes de su tiempo y de la zona.

Algo después de que Durán falleciera a las 5 en punto de la tarde, González Rubio, el vicario general superviviente, dirigía al gobernador Pío Pico las líneas siguientes: "Era un amigo tan estimado y, sobre todo, un sacerdote tan celoso y misionero tan amado por estas poblaciones que no puede menos de conmover también el alma de Vuestra Excelencia, que conoce muy bien cuanta gratitud debe California a este hombre venerable. No obstante las virtudes y conocimientos que poseía, que en su propio país o en cualquier otro le hubieran servido indudablemente para una carrera brillante, lo abandonó todo: patria, padres, amigos, esperanzas y comodidades con el fin de venir aquí y consagrar sus servicios a Dios, como ha quedado palpablemente demostrado en el largo espacio de 40 años que aquí transcurrió".

El obispo García Diego y Moreno había calificado a Durán de hombre sabio y virtuoso. Angustias de la Guerra y Ord, personalmente relacionada con él, escribió en *Occurrences in Hispanic California*: "Era gran amigo de mis padres y de todos aquí en Santa Bárbara. Se estableció aquí en 1833 y pronto consiguió ser amado por todos hasta el extremo de que cualquiera hubiera querido sacrificarse por él. Llevó a cabo muchas cosas durante su larga vida, en particular después de la revuelta política, de modo especial orientando las





inteligencias y evitando el derramamiento de sangre. No siempre logró calmar la tempestad, pero solamente puedo creer que sus buenos consejos e influencia contribuyeron a que esos disturbios fueran menos lamentables... En 1833 el Padre Durán parecía ser un hombre de 58 a 60 años. Era un catalán de estatura media. Algo encanecido, de piel blanca, tenía ojos azules. No llevaba sandalias como los otros frailes porque padecía reumatismo en los pies. Esta enfermedad acabó con su existencia en 1846 en misión Santa Bárbara... Todo el mundo sintió profundamente la muerte del Padre Durán, nativos y extraños, porque para todos tenía un acto o palabra amable".

Michael C. White, que desde 1828 estaba en California, ofreció en 1877 el siguiente recuerdo sobre Durán: "Alto 5 pies 8 pulgadas o quizás un poco más, bastante vigoroso cuando le conocí en 1829. Era sumamente aficionado a la broma y hablaba de continuo con gracia. Era una persona inteligente y de fina educación, amigo de cualquiera y siempre cumplidor de sus deberes ministeriales". (*California All the Way Back to 1828*, Los Angeles 1956, pág. 93)

Bancroft resumía en estas palabras la personalidad y merecimientos de Durán: "Fue el misionero más fervoroso y de mayor

éxito, al que en este sentido únicamente cabe achacar exceso de celo en la conversión forzosa de los paganos en su misión de San José. En cuanto superior, sucedió dignamente a Sarría, Señán y Payeras. Manejó con notable habilidad los asuntos de las misiones en los tiempos problemáticos de la secularización... Era hombre político y práctico que sabía contentarse con una parte cuando no se podía conseguir todo. Aunque adversario acérrimo y capacitado de la secularización, puesto ante la elección de males cuando comprendió que



la secularización era inevitable, impartió avisos honrados y valiosos relativos al desarrollo práctico de planes sucesivos. Impaciente y desalentado con frecuencia, semejantes actitudes nunca se prolongaron demasiado; cierto que se vió envuelto en muchas controversias y escribió muchas cosas amargas y sarcásticas, pero supo conservar el aprecio de la mayor parte de sus enemigos y el pueblo de toda condición le quiso siempre, siendo extraordinariamente popular e influyente en Santa Bárbara durante sus últimos años". (*History of California*, San Francisco 1886-1890, vol. V, págs. 633-634, nota)

Finalmente, el P. Zephyryn Engelhardt, OFM, aseguraba en *The Catholic Encyclopedia*, edición de 1909, vol. V, pág. 206: "Durante el calamitoso período de secularización y venta de las misiones fue el Padre Durán quien se enfrentó paso a paso a los usurpadores, aunque en vano, y sin miedo alguno desenmascaró las intenciones verdaderas de los políticos. Sus numerosas cartas al gobierno sobre el asunto constituyen piezas maestras de aplastante razonamiento, hirientes sarcasmo y argumentos incontrovertibles... Por virtud, sabiduría y celo misionero Durán se equipara a sus predecesores más brillantes".

Jacinto Fernández-Largo, ofm

LAS MISIONES DE SIERRA GORDA

Su régimen temporal

Por el P. Salustiano Vicedo

Siguiendo la materia que nos hemos propuesto en esta serie de capítulos, hoy en primer lugar, acudimos a lo que nos dice sobre el particular el P. Francisco Palou. Después de narrarnos con profusión de pormenores el régimen espiritual de las Misiones de Sierra Gorda y su forma de ponerlo en práctica, este discípulo e íntimo amigo del P. Serra nos da noticias, también muy detalladas, sobre la forma de cómo se desenvolvían en la vida material de la misión.

Referente a este tema leemos lo siguiente:

Para conseguir este espiritual fruto (principal objeto de la conquista), puso el Siervo de Dios en ejecución las instrucciones dadas para el gobierno temporal luego que llegó a su Misión de Santiago Xalpan, poniendo todos los medios posibles para que los Indios tuviesen que comer y vestir, para que hiciesen pie en la Misión y no se ausentasen de ella por la solicitud de su preciso sustento, para cuyo efecto agenció por medio de Síndico el aumento de bueyes, vacas, bestias y ganado menor de pelo y lana, maíz y frijol para poner en corriente alguna siembra, en lo cual se gastó no sólo el sobrante de los 300 pesos de Sínodo que daba S. M. a cada Ministro para su manutención, sino también la limosna que se podía conseguir por Misas y la que ofrecían algunos bienhechores, con lo que en breve tiempo se empezó a lograr alguna cosecha, que cada año se iba aumentando y diariamente se repartía después de haber rezado la Doctrina; y cuando éstas a expensas de exquisitas diligencias y bendi-

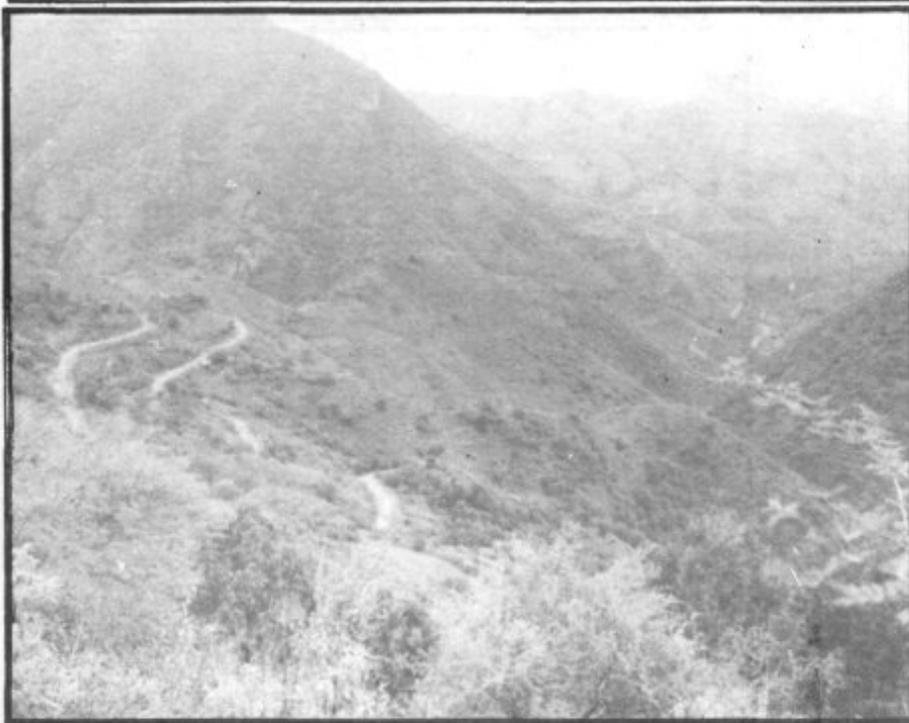
ciones del Cielo fueron creciendo y eran tan abundantes que sobraba para la manutención de todos, se instruyó a los Indios vendiesen (por dirección de los Padres Misioneros) las semillas sobrantes, con cuyo valor se compraron más yuntas de bueyes, se aumentó la herramienta y demás necesario para labores. De Méjico se llevaban frascas, sayal y otras ropas para que se vistiesen, señalando siempre a los labradores con alguna cosa particular, así por compensarles su especial trabajo como para que de su vista los otros se inclinasen a este ejercicio, que es el más pesado y no menos útil.

A esta importantísima diligencia procuró aplicar también a las mujeres e Indios pequeños señalándoles las correspondientes tareas, con consideración a la fuerza y capacidad de cada uno, para que por este medio apartarles a todos de la ociosidad en que se

habían criado y envejecido. Asistía siempre uno de los Padres personalmente a las labores (especialmente en los primeros años), así para animarlos como para instruirlos, hasta que se consiguió persona de confianza que los capitanease, y, en breve tiempo, uno de los mismos Indios ya suplía por estar inteligente, con lo que se lograron abundantes cosechas, el aumento de los bienes de comunidad y que los naturales se civilizasen más cada día, aficionándose a hacer sus particulares siembras de maíz, chile, frijol, calabaza, etc., para lo cual, señalándoseles pedazos de tierra, se les daba una yunta de bueyes de las de la comunidad y semillas para sembrar, cuyos frutos (como que no necesitaban de ellos para comer, pues les sobraban con la ración) vendían y con su producto se ayudaban a vestir o compraban algún caballo, yegua o mula, todo a dirección del Padre que los ins-



FACHADA DE LA MISION DE TILACO



POR ESTRECHOS Y PROFUNDOS DESFILADEROS DESCIEDE
VERTIGINOSA LA CARRETERA HACIA JALPAN

truía para que no fuesen engañados.

Luego que el V.P. Fray Junípero vió a sus hijos los Indios en estado de trabajar con mayor afición que a los principios, trató de que hiciesen una Iglesia de mampostería con bastante capacidad para encerrar tanta gente. Propuso su devoto pensamiento a todos aquellos Indios, quienes con mucho gusto convinieron en ello, ofreciéndose a acarrear la piedra (que estaba a mano), toda la arena, hacer la cal y mezcla, y servir de peones para administrarlo a los albañiles. Dióse principio a esta obra trabajando todo el tiempo que no era de aguas, ni necesario para las labores del campo, y en el tiempo de siete años quedó concluida una Iglesia de 53 varas de largo y 11 de ancho, con correspondiente crucero y cimborrio y a continuación de ella la correspondiente Sacristía (también de bóveda), como asimismo una Capilla que se dedicó al Santo Sepulcro, adornándola con imágenes y pasos de la Pasión del Señor para más aficionarlos a las devotas funciones de la Semana Santa. La Iglesia también se adornó con retablos, altares y colaterales dorados, y en el coro se puso órgano, buscando Maestro

que lo enseñase a tocar a los Indios en las Misas cantadas.

Con el ejercicio de estos trabajos quedaron habilitados de varios oficios, como de albañiles, carpinteros, herreros, pintores, doradores, etc. Y no olvidándose el fervoroso celo del R. Padre Junípero de apartar del ocio a las mujeres las empleaba en las correspondientes tareas a su sexo, como hilar, tejer, hacer medias, coser, etc. También los industrió a que fuesen a comerciar a Zimapán, Huasteca y otros lugares, con las semillas que les sobraban, mecates y petates (esto es, cuerdas de ixtle, o pita y esteras de palma fina) que hacían, con cuyo producto se compraban algodón, que hilaban y tejían las mujeres, formando mantas para vestirse. Asimismo traían del Real de Zimapán frazadas y bayetas para el mismo efecto, con cuya diligencia, lo que sobraba del Sínodo y de la limosna de Misas, se empleaba en pagar los jornales a los albañiles y, de tal manera proveyó Dios Nuestro Señor, que cuando se finalizó la obra de la Iglesia, lejos de deber nada la Misión, se hallaba en poder del Síndico más limosna que cuando se principió y las troxes del maíz proveídas con cinco mil fanegas.

Si se nos ha seguido en todo cuanto hemos expuesto hasta ahora en los números anteriores, el lector se habrá dado cuenta del sistema empleado por los misioneros franciscanos de la Sierra Gorda, pero sobre todo en este caso nuestro Fray Junípero, y vemos que no descuidaban la atención de las necesidades materiales de sus neófitos, porque bien sabían que a la persona tanta atención se le debe poner en lo que respecta a su cuerpo como a su espíritu.

Como se comprenderá, vamos descubriendo poco a poco la sensibilidad de aquellos extraordinarios operarios del Señor y vemos que actuaban siempre movidos por un afán de ir elevando el nivel de los empobrecidos nativos, no sólo en el aspecto religioso, sino al mismo tiempo, y aun nos atreveríamos a afirmar que en primer lugar anteponian la atención al campo cultural y material, en cuyos tres pilares se debe apoyar todo el edificio de la vida de la persona.

Fue un gran éxito el de los misioneros al construir aquellas monumentales iglesias. Doble fue el resultado obtenido con motivo de tales trabajos. Por una parte disponían de templos adecuados y artísticos para el culto, siendo la ornamentación de sus fachadas motivos para una verdadera catequesis.

Por otra parte y como consecuencia, sirvió la labor realizada como una escuela de artes y oficios, con lo cual los indígenas que nunca habían contemplado tamaños edificios, ni por sus mentes se les había ocurrido hacer tales construcciones, les sirvió para aprender de artesanos y albañiles y así de esta forma, aunque a escala más pequeña, fueron también capaces y estuvieron preparados para hacerse sus propias viviendas en condiciones más habitables y consistentes de las que

hasta entonces poseían, pues sólo conocían y empleaban los palos y las ramas como materia prima para hacerse sus humildes y precarias viviendas.

Pero aún más podemos acentuar esta afirmación exponiendo lo que nos dice sobre este mismo tema el famoso e insuperable hasta ahora investigador e historiador de la vida y obra de Fray Junípero Serra, el P. Maynar Geiger, la máxima autoridad en los temas juniperianos. También nos dice lo siguiente:

Cada misión tenía un aspecto material y económico que, aunque simple medio para un fin, ocupaba mucho del trabajo y tiempo de los misioneros. Sólomente se podía conseguir progreso en el conocimiento y en la práctica de la religión y el mantenimiento de la vida comunitaria regular si eran satisfechas las necesidades económicas de los indígenas convertidos. Los misioneros eran directores de la vida económica de la misión y procuraban su subsistencia e incremento gastando sus salarios y las ayudas provenientes del gobierno y de fuentes privadas a través de su síndico en México. Los aborígenes conversos trabajaban en plan comunitario, poniendo el producto de todo aparte para beneficio de todos, mediante racionamiento en consonancia con las necesidades personales. Los Padres debían ser cuidadosos dirigentes de la estructura económica; en el aspecto social eran los modelos determinantes de comportamiento, los maestros y jueces en los asuntos religiosos.

El Padre Serra trabajó en Jalpán por el mejoramiento económico, plenamente consciente de que, cuanto más progresivo fuera, más estable y benéfico sería su ministerio religioso. Por conducto del síndico del Colegio, encargó para su misión un complemento de bueyes, vacas, burros, ovejas, cabras y de aperos agrícolas. Al principio, uno de los misioneros -fue Palou, sin duda- supervi-



LA ESTATUA DEL P. SERRA EN LA MISION DE JALPAN

saba a los indios mientras plantaban y cosechaban tanto para enseñarles como para animarlos, hasta que un indio capaz y digno de confianza pudo hacerse cargo. Era el mismo método empleado más adelante en California como revelan las cartas de Serra y como testifica el primer Obispo de California, el Muy Reverendo Francisco García Diego y Moreno O.F.M. al revisar el trabajo de los fernandinos. Para estimular a los indios en sus faenas se les repartían frazadas y ropa llegadas de México. Según Palou, las cosechas anuales bajo la administración de Junípero, no sólo fueron suficientes, sino abundantes a veces. A los indígenas se les enseñaba a vender sus productos supérfluos (bajo la dirección de los Padres para que no fuesen estafados), y Serra les mostró cómo comprar con el dinero más animales, utensilios y ropa. Intentó también interesar a mujeres y niños por el trabajo de la comunidad, enco-

mendándoles labores adecuadas a su fuerza y habilidad.

Con el paso del tiempo, se dieron a estos indios parcelas propias de tierra para que produjeran maíz, habichuelas y calabazas; eventualmente, se les regalaba una yunta de bueyes y semillas para sembrar. En este proceso educativo gradual, se enseñó a las mujeres a hilar, tejer y coser. El Presidente interesó a los indios en que extendieran su actividad comercial vendiendo sus mercancías en sitios como Zimapán, un centro minero, y por el este en la Huasteca. Ellos confeccionaban sogas de sisal y esterillas de palma fina que cambiaban por algodón, que luego tejían en prendas de vestir.

Antes de salir de Sierra Gorda en septiembre de 1758, Serra concluyó de supervisar la erección de una iglesia importante, utilizada aún para el culto por los descendientes de los Pames del siglo XVIII.

Viendo que sus indios estaban ya acostumbrados a trabajar siguiendo los métodos misionales y que la situación económica consentía acometer un proyecto de tal envergadura, Junípero propuso la construcción de una gran iglesia de piedra, de capacidad bastante para contener a todo el pueblo. Explicó sus planes a los indios y éstos aceptaron ayudarlo. Esto exigía el trabajo especializado de albañiles, carpinteros, forjadores y pintores. Algunos de los indios pudieron aprender los oficios enseñados por estos artesanos, mientras el resto asistían como peones. Desde luego, los obreros especializados tenían que ser pagados. Estos salarios procederían de las limosnas dadas por los Padres y de las ganancias obtenidas por los indios con su comercio. Se trabajó en el templo según las estaciones, ya que se nos dice claramente que la obra era llevada adelante en la estación seca, de octubre a mayo, y que incluso se interrumpía cuando los labradores tenían que atender a sus campos.

Serra en persona ayudó como un peón cualquiera en la construcción de la iglesia misional. Con su hábito roto, remendado con un trozo de paño viejo, moviéndose sobre sus *guaraches* (alpargatas), llamados *apats nipis* por los nativos, nadie hubiera reconocido al catedrático de Teología de la Universidad Luliana en medio de la multitud de trabajadores. Fray Bernardo Pumeda, padre espiritual de aquél con anterioridad, llegó a Jalpán de visita, probablemente en 1756, cuando se encontraba dando una misión en Zimapán, en el curso de la cual moriría. Quedó altamente edificado al ver a su antiguo discípulo de vida espiritual aplicado tan humildemente en rellenar las hendiduras entre las piedras de las paredes de la iglesia, en acarrear vigas, y haciéndose útil en general. Muchos años después, Palou registraba una anécdota del curso de aquella visita. Serra estaba entre una escuadra de 20 Pames que transportaban



ESTATUA DEL P. SERRA FRENTE AL COLEGIO DE MISIONEROS DE QUERETARO

una pesada viga. Serra era algo más bajo que ellos. Deseando ayudar y, para igualarse en altura, puso el manto que envolvía su hábito entre el hombro y la viga. Entonces Pumeda, que con Palou observaba la operación, dijo: *Mire su Lector como anda el Via Crucis y con qué traje*. Se trataba de algo ya viejo para Palou. *Eso es de todos los días*, fue su breve respuesta. Quizá esto ayudó a Pumeda a comprender mejor el espíritu del hombre que le había pedido una vez permiso para vivir en el noviciado.

Palou nos dice que se tardaron siete años en completar la iglesia. Cuando estuvo acabada no sólo se encontraba libre de deudas, sino que había más dinero en tesorería que al iniciar la construcción y además 5.000 fanegas de maíz en los graneros de la misión.

Durante el mismo período, los misioneros dirigidos por Serra estuvieron construyendo en Landa, Tilaco, Tancoyol y Concá. El Padre Murguía terminó el prime-

ro su iglesia de Concá (es la más pequeña de todas las de las misiones serranas y la menos adornada de ellas). Para 1762 estaban casi rematadas las otras tres, construida cada una de piedra local, con fachada ornamental, torre y cúpula sobre el trasepto. Estos monumentos siguen en las laderas de las colinas para atestiguar el trabajo de Junípero Serra en implantar la fe en Sierra Gorda.

Que, además, ni siquiera el regente ni su propio hijo podía emplear ningún indio con fines de agricultura o domésticos sin pagarle, en contra de lo que se había sabido, o sin alimentarle por sus servicios. Se debía pagar a los indios según la tarifa corriente, lo mismo que a otra gente, y este salario debía entregárseles en presencia de los misioneros, para evitar así que fueran engañados. Se debía avisar a los soldados que su ejemplo y el de sus jefes era el incentivo más poderoso para que los indios, plantas tan tiernas de Cristianismo, respetaran y venerasen a los religiosos.

FRAY JUNIPERO SERRA EN SU TIERRA Y EN SUS MISIONES

Por Bartolomé Font Obrador

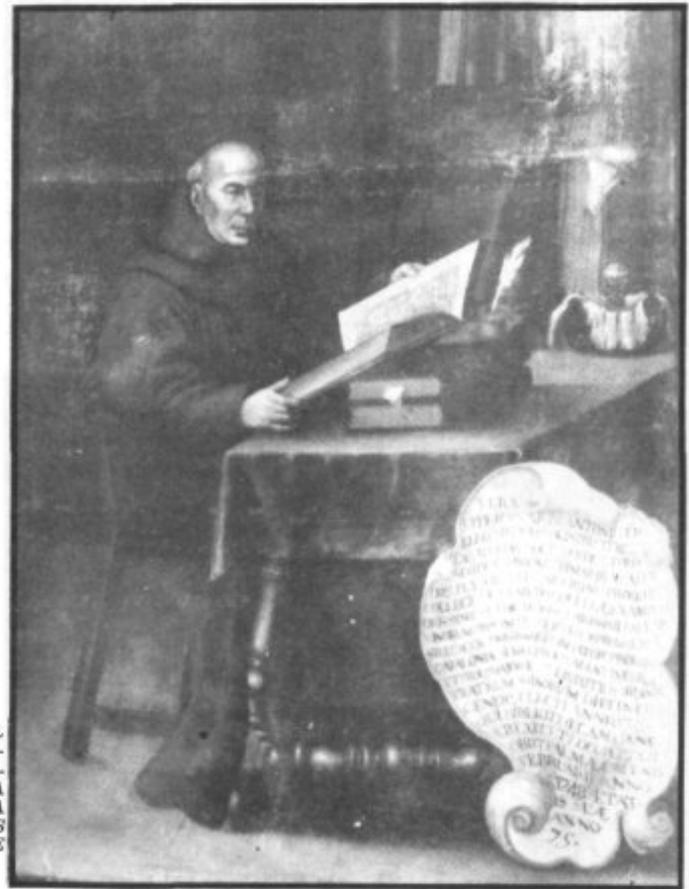
Ante la próxima Beatificación del Apóstol
EL IDEAL DE FRAY JUNIPERO

La vocación era a manera simbólica como el primer peldaño de una escala así llamó el P. Serra a su serie de establecimientos misionales a lo largo del Camino Real de California- que conducía a la cima de todas las aspiraciones: el ideal de la religión seráfica.

Pocos lugares existían que resultaran más aceptos y caros al corazón de un joven procedente de la Mallorca payesa y rural, como Miguel José, de 16 años y algunos meses de edad, que el antiguo y venerable Convento de Santa María de los Angeles, evocación de la Porciúncula: la iglesia, al decir de San Francisco, que la Santísima Virgen amaba más que todas las otras del mundo, por las gracias que el Señor le había concedido. Andando el tiempo, la gozosa celebración del Jubileo vivida en este pequeño paraíso de espiritualidad por Fray Juan Crespí inspiraría el nombre de Nuestra Señora de los Angeles para bautizar primero a un río y después a una aldea, cuya última se convertiría en una de las ciudades más extensas y populosas de los Estados Unidos de América del Norte. Y esto aconteció bajo la Presidencia de las Misiones, que con tanto celo evangélico empuñó el Padre Junípero Serra.

Pero además de la mentada advocación, el Convento ostentaba la de Jesús -la veneración pasionista de su fundador, el Venerable Catany, la hizo posible- y su situación geográfica al exterior del recinto amurallado de Palma, determinó el añadido a la común y popular denominación de Extra-muros.

Después de una denegación el Provincial Perelló entregó el hábito de novicio a su paisano el 14



RETRATO DEL
P. ANTONIO PERELLO QUE SE ENCUENTRA EN LA ENTRADA DE LA RESIDENCIA DE LOS FRANCISCANOS DE PETRA

de septiembre de 1730. La plática constaba de tres puntos y una conclusión, de cuyo texto acostumbrado, tomo lo siguiente:

"Fills, desitx vertaderament donar el cumpliment a vostros anhelos, concedintvos lo habit de aprobacio de la Religio de N.S.P. S. Francesc que ab tant fervoros sperit em demenau. Pero fills haveu fet profundo concepte de lo que demenau? Sabeu que cosa es entrar a vestir un habit de Religio?..."

Voler entrar en el desert de la Religio, gran Perfeccio es, es la summa perfectio del home lo stat Religios summa perfectio est, pero viure en la Religio y no tenir

las perfections que ha de tenir un Religios, sabeu que es? Summa Damnatio est, diu el Sant, es la Summa Condemnatio; perque aquells matexos pecats qui a un ly heurian ocasionat en lo infern un grau de pena, si los hagues comesos fora la Religio, comesos en la Religio ly acarrear un infern multiplicat, una comdemnatio sumna. Non perfectequ. Per esta causa haveu de saber que no hay cosa qui mes hage de esser premeditada que lo ingres en Religio; perque no hay stat mes ple de obligacions. Venire ad eremum summa perfectio.

Pues ja stic ohint que em preguntau: si es la Religio stat de tantas obligacions que es lo que

nosaltres havem de fer per vestir este sant habit, com se deu? Que los ho explicare ab una pintura que feu un curios. Pinta en un lienzo una Escala qui desde la terra pujava al cel. En la eminencia de aquella Escalera stava N.P.S. Francesch qui predicava y persuadia a los homes pujassen per la Escala y ab lo dit apuntava a la porta del cel. Un jove de gallarda dispossicio que se excita a desitx de pujar per aquella escala stava pintat al peu de ella y tenia un de los seus peus sobre una grada y en lo altre peu tenia una cadena qui el tenia encadenat ab una esfera, o una bolla qui sol ser figura del mon. La accio del jove era com de un qui fa molta força per puyar, pero no pot lograr lo ascenso. Per esto hi havia un lletrero qui de la boca de N.P.S. Francesch anava al jove y deya: dexa al Mon y pujaras. Pues fills voleu etc. Dexau el mon y pujareu. Pero com se ha de dexar el Mon? Omne quod est in Mundo Concupiscentia carnis est et Concupiscentia oculorum et Superbia Vitae St. Joan.

Fills, vosaltres sou los qui demenant este habit de aprobacio que ab la accio que feys, deis implicitament que voleu gozar las riquesas de la gloria etc. Si deys ver, haveu de pendre per esposa una Senyora lletja, are de presents la puresa... Si de esta manera prometeu practicalo, alcancereu victoria de las 3 cosas qui componen el Mon tan inimic de hom que son Superbia Vitae Concupiscentia Oculorum. Y com diu N.S.P.S. Francesch a los joves: Dexa el mon y pujaras; confiant que vosaltres veniu be a renunciar este mon tant maligne, yo vos concedire el habit que demenau porque pugau comensar a pujar per la Escala de la religio a la gloria.

Despues de donat el habit.

Ya per la gracia de Deu y misericordia del Señor, bons fills, han lograt lo que tant desitjavem. Lo que importa en primer lloch es donar gracias a Deu N. Sr. per el suprem benefici que los ha fet. Consideren que molts eran los



LIENZO DEL REVERENDO MAESTRO FRAY BARTOLOME CATANY, EXISTENTE EN EL HOSPITAL DE LA CIUDAD

qui volian vestir este sant habit; y essent tots fills de Deu, essent tots igualment creatures de las suas mans; y quiza essent vosaltres mes pecadors que aquells qui han quedat, Deu per la sua gran misericordia ha fet este singular benefici a Vostres Caridats y lo ha negat a aquells. Fineza es esta qui demana un singular agraiment i serien Vostres Caridats molt ingrats, si tots los dies de la sua vida no donaven gracias a Deu pel singular benefici rebut etc.

El Reyne del cel es un Reyne en que se logran todas las riquesas, conveniencias, preciosidats: tenir riquesa aqui y riquesa alla; gloria aqui y gloria alla esto no pot ser: si voleu tenir riquesa en el cel, aqui haveu de passar per la pobresa”.

Un año después, el 15 de septiembre de 1731 profesó Fray Miguel José, cuyos nombres de bautismo abandonó por el simpli-

císimo de Junípero que tanto amó y veneró recordando al discípulo del Santo Patriarca de Asís. Durante aquel tiempo se ejercitó en el conocimiento y reverencia por la institución de los franciscanos menores. Algunos hechos acontecieron mientras tanto para ser recordados en el cronicón seráfico y que vengo a citar a continuación:

El Convento de Jesús recibió primera visita canónica del P. Antonio Perelló, hijo de Petra que ya diera la librea franciscana a su paisano, Fray Miguel José; este hecho se produjo el 16 de noviembre de 1730. El Provincial gozaba de gran reputación como Lector Jubilado, Maestro en Artes, Ex-Catedrático de Filosofía, Doctor Teólogo y Ex-Catedrático de Prima de Teología y su religiosidad era mucho mayor que aquella. Leemos en el acta redactada por Fray Juan Homar, tam-

bién petre ilustre y en aquella ocasión Secretario de Provincia: *"Mana convocar ab so de campana a tots los religiosos de ell i congregats capitularment los intima la sua santa primera visita, preceint primer la divina paraula, segons mana el Sagrat Concili de Trento i disposen nostres Constitucions Generals, exhortant-los a la mes pura observancia de la Llei de Deu i de nostra Serafica Regla i amonestant-los a que diguessen i revelasen lo que segons dret i consciència deuen dir i manifestar de la Santa Obediencia"*.

Más adelante consta: *"Primerament visita su P. M. Rda. el Santissim Sagrament de l'Altar, Olis Sants, Vera-Creu, vasos Sagrats, Reliquies i tot lo demes pertocant al cult divi i ha trobat que tot esta amb l'orde i llimpiesa que demanan coses tan sagrades. Item visita cada qual dels religiosos i ha trobat que tots viuen ab molta pau i unio fraternal, cumplint tots amb la sua obligació tenint també tot lo necessari segons demana nostra evangelica pobressa, de tot lo qual dona les gracies al Senyor, a tots los religiosos de aquesta santa comunitat i al Rd. P. Guardia per el bon zel i caritat que te en assistir en tots assi bons com malalts. Item visita la Sacristia, Llibreria Comuna, Esglesia, Enfermeria, cel.les de tots els religiosos i les demes oficines del Convent"*.

Pero como sabemos en aquel templo yacían los restos mortales de su insigne fundador, Fray Bartolomé Catany, gran pacificador del Reino, vehemente predicador apostólico, unificador de hospitales, primer maestro del lulismo patrio cuya fama de santidad seguía viva y como los frailes descuidaran la lámpara de su sepulcro, que el P. Perelló vio apagada, exhortóles a que la mantuvieran como en épocas anteriores. Otras grandes figuras de la orden se veían en retratos colocados en la escuela: Fray Pedro Roig, natural de Lluçmajor, eminente filósofo y Obispo que fue de Pamplona; el Dr. Sutil; San Pedro Regalado, etc. Y en el lugar más preferente

EL P. ROIG, LLAMADO EL ESCOTO REDIVIVO, TENIA SU RETRATO EN LAS AULAS DEL NOVICIADO DE JESUS, DONDE CIFRO SU IDEAL SERAFICO FRAY JUNIPERO



de la biblioteca, un gran lienzo de Ramon Llull.

Un culto especial cobraba el mayor auge y esplendor: el de Nuestra Señora de Belén, cuya cofradía era una de las más importantes de todas las de la Provincia de Mallorca. Los legados que recibía eran muy frecuentes, siendo los de 1730 éstos: *"A Maria Santissima de Betlem unes faldilles de domasello amb flos; una cadena de 28 grams de ambar guarnit ab flors de or; unas faldilles de tafata doble negres i se ha fet un tern negre i un sayet del Bon Jesus de seti floretjat"*. También la Virgen de Belén, obsequio de Gálvez, fue llevada por el P. Serra a la Nueva California, recibiendo el nombre de La Conquistadora.

El 24 de junio de 1731 el Provincial Perelló convocaba Capítulo para presidirlo el Ministro General, Fray Juan de Soto en el Real Convento de San Francisco el 21 de julio siguiente: *"Manam que en tots los Convents se facen les rogatives acostumades despres de laudes, missa major y vespres i singularment el mati del dia senyalat per la Congregacio se cantara amb assistencia de la Comunitat en cada Convent una missa solemne de l'Esperit Sant en la qual tindran comú las Religiosas y Religiosos que no son sacerdots"*.

Para el 24 de julio ordenó: "se

fasse la Processó Claustral i se cant la Missa Conventual segons S. Rdma. en cuya Missa se predicara al poble devent esser l'asumpto ponderar los merits grans de N. S. Pare, el seu zel i amor que sens dubte encare desde el cel se interesa per alcansar de Jesucrist que los seus vicaris que son los Summos Pontífices derramin gràcies i indulgencies a favor dels cristians".

El Convento de Jesús tenía por Síndico Apostólico a D. Pedro Dezcallar y su Discretorio estaba integrado por los P.P. Juan Mateu Guardián, José Carbonell Lector Jubilado, Jaime Alcina Vicario y Antonio Corró Maestro de Novicios, cuyo último encauzó ansias e ideales de Fray Junípero Serra. Nuestro futuro Misionero Evangelizador vivió entre los muros de aquella iglesia una de las experiencias espirituales más entrañables de su existencia: el acto de la Profesión que recordó siempre por la efusión de todas las gracias y bienes celestiales.

NOTA:

La documentación procede de la Sección Conventos del Archivo del Reino de Mallorca, específicamente los registros A.H.C 1006, *Llibre de Disposició del Convent de Jesús 1717-47*, 103 v-106 v, C 999, *Patents de Jesús 1720-66* y C 992, *Entrades i aixídes de Jesús 1728-46*. La Plática es del año 1734 y se encuentra en un libro manuscrito de Sermones del P. Caimari de 1722 a 1744 de 247 folios perteneciente al buen amigo Bartolomé Enseñat Estrany, a quien agradezco su cortesía.

EL BEATO FRAY JUNIPERO SERRA

La Congregación para las Causas de los Santos, ha aceptado la fecha del próximo día 25 de Septiembre, Domingo, para celebrar la solemne Beatificación del Venerable Fray Junípero Serra. Día de júbilo, fecha histórica, que a todos nos llena de alegría. A España, como fecunda madre de misioneros; a Petra (en Baleares), por ser la tierra donde naciera el eminente teólogo e infatigable franciscano; a California y a México, constantemente agradecidos a la obra de cristianización y civilizadora que aquél le ofreciera; al mundo entero, admirado, respetuoso y lleno de gratitud ante un hombre lleno de amor a Dios; a la Iglesia Católica, porque reconoce a uno de sus hijos, muerto en olor de santidad, pase a engrosar el número de los bienaventurados o felices, según se recoge en declaración hecha en Roma por Su Santidad Juan Pablo II, que se hace constar en el Decreto de 11 de Diciembre del Año Mariano de 1987.

En el expresado documento se afirma, que la curación extraordinaria, por intercesión del Venerable Junípero Serra, de la Hermana Bonifacia Dyrda, presentada como milagrosa para obtener la Beatificación de aquél, había tenido efecto al margen de la naturaleza y de los recursos de la medicina, por lo que debía ser considerada como sobrenatural. Con ello quedaba cumplida la comprobación de la existencia de un milagro por su mediación, según exigencia de la Congregación para las Causas de los Santos. Hay que decir no obstante, que la santidad de Junípero Serra fue una santidad serena, callada, sin que se tenga noticia se dieran en él situaciones de éxtasis, ni revelaciones, ni milagros, ni otras manifestaciones de esta clase. Sí queda probado -según testimonios y documentación- que su vida discurrió llena de firmeza y

humildad, fruto de los grandes dones espirituales con los que Dios quiso adornarle. Es decir, el conjunto de sus virtudes y su conducta estuvieron presididos por la gracia santificante.

El primero de los Mandamientos estuvo siempre presente en su mente y en sus actos: *"Amarás al Señor tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas, y con toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo"*.

Inspirado por Dios el Padre Serra, nace misionero y se lanza a la gloriosa aventura de la evangelización. Con dolor deja a sus padres, de los que estima no despedirse, y parte rumbo a América el 13 de Abril de 1749. Más tarde, en carta que dirige a su sobrino Fray Francisco Serra, solicitándole consuele a aquellos por su marcha, reafirma su vocación y obediencia al mandato divino, al decir: *"...Y si yo por amor de Dios los he dejado, sería muy puesto en razón que también ellos, por amor de Dios, estén contentos de quedar privados de mi compañía..."*

El Libro de los "Hechos de los Apóstoles", de San Lucas, nos habla de la maravilla de la propagación del Evangelio entre los gentiles. La actual Europa, y, por lo tanto, España, estaban al principio, dentro de la gentilidad. Nos recuerda la llegada de San Pablo a Roma. Más tarde, la palabra de Dios se extendió entre los habitantes de lo que hoy es nuestra Patria, siendo tradición que estuvo predicando en ella, uno de los Doce Apóstoles, Santiago el Mayor, a quien hoy tiene por Santo Patrono, creándose con ello un importante ir y venir de peregrinaciones de todo el mundo, cuyos miembros llegaban y llegan fervorosos a Compostella ("Campus Stella") ansiosos de adorar sus restos que fueron trasladados desde Palestina donde muriera martirizado. Más tarde (1492),



España descubre un Nuevo Mundo y lleva a cabo durante varios siglos, una extraordinaria e inigualable obra de civilización que tiene como cimiento básico la admirable, única e ingente labor evangelizadora, a cuya llamada acudieron hijos de todas sus tierras, con sentida vocación y sacrificio hasta llegar al ejemplo del martirio. Esta obra sigue continuándose día a día, con entusiasmo y esperanza, es la obra misionera.

El período misional 1769-1836, fue cubierto en California, entre otros, por dieciseis franciscanos mallorquines, todos ellos de grandes virtudes, entre los que destaca con luz excepcional Fray Junípero Serra, que vivió allí, después de haber estado en México, desde 1769 hasta su muerte acaecida el 28 de Agosto de 1784, después de haber hecho verdad en todos sus actos el amor de Dios, ya que a manos llenas lo puso en práctica con su prójimo.

En estos ilusionados momentos que vivimos próximos a la solemne ceremonia de Beatificación del glorioso Junípero Serra, misionero ejemplar, elevemos nuestras humildes oraciones para que interceda ante Dios por la evangelización de este mundo lleno de miserias. Que todos los hombres lleguen a amarle y por El y a su alrededor, abrazarse fraternalmente!

Barcelona, 2 de Junio de 1988
Festividad del Corpus Cristi
Adalberto Rodríguez-Martín y Petrus

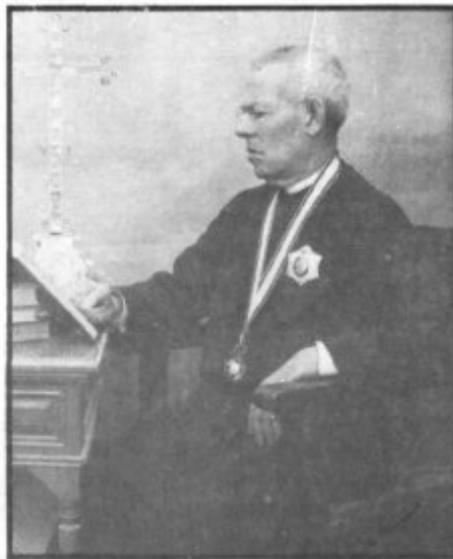
DON FRANCISCO TORRENS Y NICOLAU

Al culminar ahora el proceso de Beatificación de Fray Junípero Serra, es de justicia rendir homenaje de reconocimiento y gratitud a nuestros paisanos, que tanto trabajaron por la Causa de nuestro misionero; primero para sacarle del anonimato, y después para divulgar a los cuatro vientos, su gesta espiritual e hispana; entre los muchos, destaquemos los siguientes: Rdo. D. Francisco Torrens y Nicolau, D. Miguel Ramis Moragues, Hno. Sebastián Rubí Darder, etc.

En estas líneas quiero referirme al primero, "*Es Capellà Ventura*", dejando para otras plumas la narración de los trabajos y desvelos de los demás.

El Rdo. D. Francisco Torrens, que fue el "descubridor" en España del P. Serra, y el pionero en la tarea de darle a conocer, nació en Petra el día 13 de julio de 1856; ya sacerdote, fue destinado como Vicario a la parroquia de Marratxí, y reincorporado más tarde a la comunidad parroquial de su pueblo natal; de talante laborioso e impaciente, simultaneó sus trabajos pastorales con movimientos sociales y culturales, fundando un Círculo de Obreros Católicos, y unas Escuelas Nocturnas gratuitas; "Bachiller en Sagrada Teología" desempeñó durante unos años el cargo de Capellán-Párroco de la Compañía Trasatlántica, navegando por las aguas del Caribe, durante las operaciones de la última guerra de Cuba, y de la pérdida de las Antillas, cuando los soldados iban unos a aquellas colonias, y eran retornados otros, heridos, enfermos o moribundos; vuelto a su tierra, cumplió, con celo sacerdotal, los cargos eclesiásticos que le fueron encomendados: Notario Eclesiástico del Archiprestazgo de Manacor, Archivero parroquial, Confesor de las Hermanas de la Misericordia. Visitador de la V.O.T., etc.

Trabajador incansable, tomó



parte en Concursos literarios, y Certámenes en Barcelona y Zaragoza; escribió libros publicados unos e inéditos otros. Por sus trabajos le fueron otorgados distintos premios y condecoraciones: Caballero de la Real Orden de Isabel la Católica, título expedido por S.M. el Rey D. Alfonso XIII; Académico de la Historia de la Costa del Pacífico; Académico correspondiente de la Real Academia de Ciencias y Artes, Hispano-Americana, etc.

Pero la nota más característica de su biografía fue su espíritu religioso y su patriotismo, concretado en los ininterrumpidos trabajos en torno a la figura de su paisano Fray Junípero Serra. Aun siendo seminarista, fue casualidad, que, en un punto de venta de libros viejos, cayera en sus manos uno de páginas gastadas, impreso en pergamino, era la "*Relación Histórica de la Vida y Apostólicas Tareas del Venerable Fray Junípero Serra, y de las Misiones que fundó en la California Septentrional y nuevos Establecimientos de Monterrey*", escrito por Fr. Francisco Palou, coetáneo y compañero inseparable de nuestro misionero, impreso en Méjico en 1787. El amor a la Religión y a la Patria, le hizo sentir vivas emociones, a medida que iba

adentrando en la lectura de la vida y trabajos de su paisano, y asimiló tan fuertemente el interés por aquella gesta, que ya no cedió durante toda su vida, más de treinta años, en propagar y realzar, ante propios y extraños, oportuna e inoportunamente, como San Pablo, con ejemplar perseverancia, la magna figura del apóstol de la Buena Nueva en la Costa del Pacífico, considerado aún hoy en California, como el primer impulsor de su actual civilización, a quien se le llamó el último "Conquistador".

El apasionado amor de Torrens por su patria chica, le impulsó a hacer partícipes de sus emociones a sus paisanos, e inculcarles la admiración por sus predecesores ilustres; escribió artículos, dió conferencias, sostuvo correspondencia con amigos que se buscó en California, para la obtención de nuevos conocimientos, se esforzó y consiguió cambiar en Petra el nombre de la Plaza de la Constitución (antes Plaza de la Torre), por el de "Plaza del V. Junípero Serra", y no paró hasta conseguir el levantamiento de un monumento en aquella; en el "Ancora" escribió una sucinta biografía; sus profundos conocimientos de Serra, le llevaron a escribir el "Bosquejo Histórico del P. Serra". Creemos que, con toda verdad, podemos afirmar que fue el apóstol del Apóstol de California.

Murió inesperadamente el domingo día 31 de agosto de 1924, víctima de un fulminante ataque cardíaco, a las 12 del mediodía, cuando regresaba a su casa, después de haber actuado, como Ministro, en la Misa Mayor de la parroquia.

En estas fechas en que las virtudes heroicas y la gesta del P. Serra, han culminado con el reconocimiento oficial de la Iglesia, elevándole a los altares, es de justicia que rindamos un homenaje de agradecimiento, a quien sembró entre nosotros la semilla del conocimiento y del amor al preclaro paisano.

Rafael Nicolau.

ANTIGUA BIOGRAFIA DE SANTA PRAXEDES

De las Vidas de los Santos del Padre Pedro de Ribadenetra, de la Compañía de Jesús, editado en la Imprenta Juan Piferrer de Barcelona en el año 1634, encontramos esta resumida biografía de nuestra Santa Patrona, Práxedes, escrita en castellano antiguo, la cual a continuación traducimos.

Fue la Virgen Santa Práxedes, Romana, hija de Prudencio, Senador Nobilísimo y hermana de Navaro, Timoteo y Prudenciana, que todos fueron santos y como a tales celebra la santa Iglesia. La vida de Santa Práxedes era ocuparse en oración, vigiliyas y ayunos, penitencias y gastar la mucha hacienda que tenía en socorrer y consolar a todos los que padecían por la Fe de Cristo, que eran muchos, proveyendo sus necesidades, visitándolos en las cárceles, curando sus heridas y llagas, animándolos y esforzándolos a padecer, recogiendo su sangre, enterrando a los muertos y recomendándoles entrañablemente en sus oraciones, congratulándose de sus victorias, deseando imitarlos y morir por Cristo, para ser participante de sus coronas.



IMAGEN DE SANTA PRAXEDES,
RESTAURADA
PARROQUIA DE PETRA

Hospedaba en su casa a los santos, entreteníalos y regalábalos; en ella, como puerto seguro, se acogían y juntábalos para hacer oración y a oír misa y recibir el cuerpo del Señor.

Pero durando mucho la persecución de Marco Aurelio, el Emperador, y derramando tanta sangre de cristianos, enterneciése tanto la Santa Virgen, que suplicó al Señor, que si era servido y lo tenía por bien, le librase de las miserias y calamidades de esta vida y la llevase a gozar de su bienaventurada presencia, donde se enjugarían las lágrimas, que en esta vida, por ver morir con muertes atroces a tantos siervos suyos, continuamente derramaba.

Oyó el Señor su piadosa oración y llevóla para sí el veintiuno de Julio del año 194, imperando en Roma, Marco Aurelio y Lucio Bero. Su cuerpo fue sepultado en el sepulcro de sus padres y hermanos, por un sacerdote llamado Pastor, que escribió su vida y todos los Martirologios hacen de ella mención.

M. Llinás.

LA VIDA DE SANTA PRAXEDES, Virgen.

A 21. de Julio.

FUÉ la Virgen Santa Praxede Romana, hija de Pudente, Senador Nobilísimo, y hermana de Navaro, y Timoteo, y de Pudenciana, que todos fueron santos, y como a tales los celebra la santa Iglesia. La vida de santa Praxede era ocuparse en oración, vigiliyas, y ayunos, penitencias, y gastar la mucha hacienda que tenía, en socorrer a los pobres, y particularmente en servir, y consolar a todos los que padecian por la Fe de Christo, que eran muchos, proveyendo sus necesidades; visitandolos en las carceles, curando sus heridas, y llagas, animandolos, y esforzandolos a padecer, y recogiendo su sangre, y enterrando sus cuerpos, y recomendandose entrañablemente a sus oraciones, congratulandose de sus victorias, y deseando imitarlos, y mo-

rir por Christo, para ser particionera de sus coronas. Hospedava en su casa a los santos, entretenialos, y regalavalos, y en ella, como puerto seguro, se acogian, y juntavalos a hacer oracion, y a oír Misa, y recibir el cuerpo del Señor. Pero durando mucho la persecucion de Marco Aurelio Emperador, y derramandose tanta sangre de Christianos, enterneciöse la Santa Virgen, y suplicò a nuestro Señor, que si era servido, y lo tenia por bien, la librase de las miserias, y calamidades desta vida, y la llevasse a gozar de su bienaventurada presencia, donde se enjugarian las lagrimas, que en esta vida, por ver morir con muertes atroces a tantos siervos suyos, continuamente derramava. Oyò el Señor su piadosa oracion, y llevòla para si a los veinte y vno de Julio, año de 194. imperando Marco Aurelio, y Lucio Bero. Su cuerpo fuè sepultado en el sepulcro de sus Padres, y hermanos, por un Sacerdote llamado Pastor, que escribió su vida, y todos los Martirologios hazen della mención.

L'Eremitisme dins l'Església en general i dins Mallorca i Petra en Particular

Per Mn. Toni Gili.

Enguany els ermitans de Mallorca celebren el III Centenari de la mort del seu fundador, Joan de la Concepció Mir i Vallès.

A Petra tingueren la seva commemoració el diumenge dia 29 del passat mes de maig. Mn. Antoni Gili pronuncià el següent parlament.

ÈPOCA ANACORÈTICA

La paraula ermità ve del grec i segons Sant Isidor és "aquell que s'aparta de les mirades dels homes per anar a poblar les soletats". Aquesta manera de viure s'extengué amb rapidesa per tota la cristiandat. La presència de la vocació a la soletat i al silenci comença a aparèixer dins l'Església des de la meitat del segle III.

Els ermitans precedeixen als cenobites i es presenten com homes que es retiren a un eremitori per a consagrar-se a l'oració i a la penitència, a la soletat sense cap subjecció a un ordre jeràrquic. Imitadors de Sant Joan Baptista, "enduits d'un despreci increïble del món -són paraules de Sant Isidor- tan sols troben el goig en l'apartament complet; viuen d'herbes silvestres, de pa i aigua, que sols de tant en tant arriba fins a ells, i separats per complet de la vida dels homes se donen solament a la comunicació amb Déu amb ànima pura".

El moviment eremític o anacorètic, marcat per l'Esperit Sant, rebé un impuls per mor de la irradiació carismàtica d'aquells que amb el nom de "Pares del Desert" han passat a la història i que visqueren principalment a Egipte i Síria. En primer lloc d'una manera eremítica, en soletat personal, però més tard, al comparèixer deixebles, formant comunitats.

Sant Heroni creu que el primer d'aquests cristians fou el legendari Sant Pau de Tebas que s'hauria retirat a la soletat a l'entorn de l'any 250. Sant Jeroni, a l'escriure la seva vida, el col·loca com a model d'aquest estil de vida dins l'Església, encara que fou més llegida i tengué gran influència una altra vida, la de Sant Antoni, escrita per Sant Atanasi, presentat com a Pare dels Monjos.

Venerable Ermità

JOAN DE LA CONCEPCIÓ MIR
(1624 - 1688)



Les colònies de solitaris d'Egipte es localitzaren en el nord, a prop d'Alexandria. Vivien del seu treball artesanal que, endemés, ajudava al ritme de pregària contínua dels ermitans. Emperò la cooperació era també espiritual. Els ermitans més vells, probats pel temps de plena dedicació al carisma del desert formaven amb el seu exemple i amb la seva paraula als recentment arribats. Les seves paraules han arribat a posaltes amb el títol d'"apotegmés" o respostes que anaven donant a les preguntes dels qui desitjaven rebre la seva sabiduria.

La pregària era fonamentalment el centre del quefer diari dels ermitans. A vegades es reunien els ermitans que vivien més a prop per a cantar junts els Salmes. L'oració volia ser sobretot un permanent contacte amb Déu. Una part de la nit estava també dedicada a la pregària. Durant el treball manual es pregava sense aturall i el seu gran secret va ser unir el treball amb la pregària.

Aquest teixit d'agrupacions eremítiques que s'anava extenent per totes les Esglésies locals des del seu lloc d'origen, és a dir, des d'Egipte, amb Sant Pacomi principalment, anà consolidant-se a manera de comunitats. Estam ja al segle IV.

L'Església havia anat rebent el testimoni de la total recerca de Déu, la soletat i els Bisbes havien anat discernint aquest carisma.

Els "Pares del Desert" havien reconstruït l'etapa dels màrtirs. Des de les arenades amfiteatres on morien els màrtirs per Crist, s'ha passat a les

arenades del desert on es vivia la radicalitat de l'espera definitiva del Senyor.

Centrant-nos solament a l'Església d'Occident des del segle V al X hi hagué sempre una constant presència d'ermitans a les diverses Esglésies locals i molts moriren, admirats per la seva santetat, havent donat un testimoni de penitència, dejuni i constant oració.

Dues grans escoles es mereixen que facem memòria d'elles: la Camàdula i la Cartoixa.

Sant Romuald fundà l'any 1012 un eremitori als Apeninos de Toscana a la manera de les comunitats eremítiques orientals, tenint cada ermità la seva cel·la pròpia amb l'església com a punt de referència per la pregària litúrgica en comú.

Sant Romuald pot ser anomenat Pare dels Ermitans d'Occident. El seu ideal només té una paraula clau: el desert.

Sant Bru de Colònia, el primer dels ermitans de la Cartoixa, pare d'un nou estil de vida eremítica, l'any 1084, amb un petit boldró de companys, arribarà al desert de la Cartoixa, donant origen així a l'Ordre de la Cartoixa i a la seva espiritualitat eremítica pròpia.

L'actitud fonamental de l'ermità cartoix es presenta com una virginitat espiritual com l'alliberació absoluta que preserva l'ànima de tot allò que no és Déu.

Quant Sant Bru morí, l'any 1101 no deixava als seus fills espirituals ni unes constitucions, ni un projecte propi, sinó el seu testimoni, el seu estil, la seva manera de viure aquest donar-se

del tot a Déu. Unes curtes cartes seran el seu testament.

Precisament beuran aquesta espiritualitat els nostres ermitans de Sant Pau i Sant Antoni de Mallorca quan s'arreglaren entorn de la persona del Venerable Joan Mir en el segle XVII, deixant a darrera una primera etapa de l'eremitisme mallorquí que inspirat en l'exemple i en els llibres de Ramon Llull poblà la nostra illa.

Una mostra de les darreres manifestacions d'aquesta etapa de caire anacorètic a Mallorca és sens dubte la fundació de la capella de Bonany a començaments del segle XVII.

El Rector de Petra Mn. Miquel Vicens, comptà ja per aquesta fundació amb dues quarterades de terra donades per un tal Senyor Togores. Després de veure's Mn. Miquel Vicens alliberat del pagament d'una pensió a Roma i d'una perillosa malaltia, determinà construir una capella al Puig de Son Burgues, en altre temps anomenat de Maria.

Els documents ens assabenten que a la mateixa fundació del Santuari ja s'hi col·locà l'Ermità Bartomeu Rosselló, convertint-se així la capella de Bonany no solament en un santuari marià sinó també n un lloc eremític de Mallorca.

No ens consta exactament quin any s'inaugurà la capella. El nou temple restaria a punt, almanco l'any 1614, any en què morí el rector Miquel Vicens. De segur l'any següent 1615, ja que en aquest any, al fer testament Pere Roca, deixa la celebració d'una missa a l'església de Nostra Senyora de Bonany.

De l'ermità fundador de Bonany en sabem qualque notícia. L'any 1616, apareix en els "Llibres de Franchs de la Gabella de la Sal" un tal Ermità Bartomeu Rosselló, anomenat *ermità de Sant Pau*. (És la primera vegada dins la història de l'eremitisme mallorquí que un ermità apareix amb tal denominació, abans inclús que el mateix fundador de la Congregació Ermità Joan de la Concepció Mir). Certament aquest Ermità Bartomeu Rosselló no pot ser altre que l'ermità que des de la seva inauguració habita a Bonany.

Fra Bartomeu Rosselló era natural de la Ciutat de Mallorca. En el seu testament fet davant el notari Guillem Bauçà, dia 15 de març de l'any 1637, mana ser enterrat a l'església parroquial de Petra. Ordena la celebració de dues misses baixes a la capella de Sant Pere de la Seu de Mallorca. Mana que, seguida la seva mort, el primer dilluns tots els preveres de l'església parroquial

de Petra diguen missa a la capella de Sant Miquel en sufragi de la seva ànima, i ordena la celebració de les misses de Sant Gregori en el Monestir de Sant Bernadí de la vila de Petra i vol que sien donades a Nostra Senyora de Bonany 40 lliures, moneda de Mallorca, per a fer uns cortinatges i un camí i que se mudi una sacra de les quals coses se'n té necessitat.

En tots els altres béns fa hereu universal Rafel Rosselló, fill de Joan de Menorca, aleshores habitador de Petra.

Dos dies després, 17 de març del mateix any 1637, morí el donat Fra Bartomeu Rosselló, ermità de Bonany. A la seva nota necrològica ens resta anotada la seva obra pía: "*querante lliures moneda de Mallorca a la Capella de N^a S^a de Bon Any per fer uns quartinatges i que si fasse uns camis, y una creu*".

Mort l'Ermità Bartomeu Rosselló, la capella quedà buida i és necessari posar-hi una persona de bons costums i d'exemplar vida que tengui el seu compte. Així dia 20 del mateix any, els jurats de la vila de Petra elegiren el P. Fra Macià Amengual de l'Orde de Sant Francisco de Paula, natural de Petra, que havia residit a l'Ermita de Sant Honorat d'Algaida.

Aquest religiós no habitaria per massa temps a Bonany, ja que els primers dies de gener de l'any 1650 morí Bartomeu Serra, donat de Bonany: "*A 5 de Janer 1650, fonch enterrat lo cos de Barthomeu Serra donat de Bon Any feu obra pia en poder del vicari, y testimonis... dexa li sien dites 30 misses, ço es, deu al Roser, deu a les animes, sinch a St. Miquel, y sinch a Bon Any*".

Amb aquest donat veim iniciada la llista de donats que cuidaren del Santuari de Bonany fins que, altra volta, passats més de dos segles, una comunitat d'ermitans, fills del Venerable Joan Mir, passaran a residir en aquest lloc de regust marià i eremític.

ÈPOCA CENOBÍTICA

Aquesta segona etapa de l'eremitisme mallorquí fou iniciada a Trinitat de Valldemossa pel Venerable Ermità Joan de la Concepció del qual enguany celebrem el Tercer Centenari de la seva mort.

Joan Mir neix a Alaró dia 2 de desembre de l'any 1624, fill de Guillem i d'Esperança Vallès. Molt jove puja al Castell d'Alaró on hi viu l'Ermità Julià Lladó. Aquest ermità va ser el mestre espiritual de Joan Mir que, al començar la seva vida eremítica prendrà el nom d'Ermità Joan de la Concepció.

Pel novembre de l'any 1641 mor

l'Ermità Julià Lladó, restant tot sol l'Ermità Joan de la Concepció el qual, l'any 1644, reb la visita de dos ermitans de Borgonya dels que ja vivien congregats, professors i ben experimentats. Aquests dos ermitans foren per a l'Ermità Joan Mir com a dos àngels enviats del cel, ja que foren els qui li donaren la forma o regla de vida, perquè aprengué d'ells el modo de vestir, viure, professar, no dur túnica de lli, ni calçat, el no menjar carn, ni beure vi i altres coses.

No hi ha cap dubte de què aquests dos ermitans borgonyesos influïren en la vida eremítica de Joan de la Concepció. Així l'eremitisme de Mallorca, encara no congregat, havia rebut l'influxe de l'antic eremitisme europeu, ja congregat.

Tot això fa pensar que l'Ermità Mir professaria després d'aquesta visita feta l'any 1644.

Mort el Rector de Bunyola, Mn. Joan Coll, fundador i Protector de la Capella de Nostra Senyora del Refugi del Castell d'Alaró, pel mes de juny de l'any 1646, l'Ermità Joan Mir vegé el pas obert per a passar a viure a Trinitat de Valldemossa.

D'aquesta manera, aquest mateix any, Joan Mir deixa el Castell d'Alaró i baixant del Castell es dirigeix cap a Orient per a passar a Bunyola i encaminar-se cap a les soletats de Trinitat de Valldemossa. Arribà a Trinitat dia 3 de setembre de l'any 1646. Aquesta arribada és d'una gran significació per la història eremítica de Mallorca. Significa la vinculació amb l'antic eremitisme. Visitant totes aquelles coves i antigues "ermes veies", li paresqué la millor per habitar-hi l'anomenada de Sant Pau i Sant Antoni en la qual hi havia un altar apte per a celebrar-hi la missa.

Un dia Joan Mir va visitar la Cartoixa de Jesús Natzaré de Valldemossa i aquells religiosos Pares -conta Guillem Terrassa- li donaren un abraç com a un dels seus germans.

El P. Miquel Montserrat Geli no solament fou mestre espiritual de l'Ermità Joan Mir, sino també dels seus seguidors en la vida religiosa. A pregàries d'aquest, el P. Geli escriví l'any 1666 i publicà l'any 1670, un llibre que titula: "*Libro de la vida monástica y eremítica, que hizieron los antiguos padres y hazen hoy día los verdaderos ermitaños de San Pablo, todo colegido de los mismos antiguos padres, y del uso de los presentes ermitaños*".

(continuará)

EL Nuncio Apostólico en Petra CRONICA DE UNA VISITA MEMORABLE

La reciente visita a Petra de Monseñor Mario Tagliaferri, Nuncio Apostólico en España es ya historia. Cualquiera que hubiese leído el programa previamente anunciado para el trayecto incluyendo Ca'l Pare Serra ya podía intuir que se trataba de un tributo de homenaje al nuevo Beato y esto es lo que fue.

Convocados por el Sr. Obispo Monseñor Teodoro Ubeda, asistimos al recorrido acompañándole Mn. Joan Rosselló, cura-párroco, Mn. Miguel Gomila, canónigo de la Catedral y presidente de la Asociación Amigos de Fray Junípero Serra y D. Martín Santandreu, Alcalde del Ayuntamiento, entre otros.

En la Iglesia Parroquial se estuvo ante la pila bautismal, interesándose por la tiara pontificia y las llaves entrelazadas que por coincidencia campean en la heráldica vaticana y petrense. Mn. Rosselló le habló de la antigüedad del titular y mencionó la bula de 1248 en la que ya figura San Pedro. A continuación y sobre el ara del presbiterio examinó la partida original de bautismo de Miquel Josep, cuyo texto leyó, escuchando las explicaciones tanto del Obispo como del párroco y el Nuncio puso énfasis en la línea que constaba la hora de nacimiento del Apóstol de California, la una después de medianoche de aquel 24 de noviembre de 1713. Tomó en sus manos el Libro II de Bautismos de la Parroquia de Petra y besó el documento. Después estuvo en la Capilla del Rosario, donde reposan los restos de Martina Fornés, abuela materna del Padre Serra, saludó al miembro más venerable de la Comunidad Parroquial, Mn. Antonio Pou y finalmente, quiso ver el nicho abierto en el muro interior de la izquierda del portal mayor, según se sale, donde estuvo ubicada la pila bautismal, percatándose



EL NUNCIO CONTEMPLANDO LA TUMBA DE LOS PADRES Y HERMANA DEL P. SERRA



DIRIGIENDOSE PARA VISITAR LA CASA SERRA



EL P. VICEDO EXPLICANDO AL NUNCIO LA HISTORIA DE LA CASA Y FAMILIA SERRA

se de la importancia de la leyenda que aún se ve, mandada colocar por Mn. Francisco Torrens y Nicolau, *Es Capellà Ventura*, el pionero de los juniperianos.

La comitiva pasó por la Plaza del V. P. Fr. Junípero Serra para contemplar el monumento dedicado a su memoria, dirigiéndose al Convento de San Bernardino, ante cuyo Altar Mayor con reserva de S.D.M. oró por espacio de breves instantes; el Superior Fray Salustiano Vicedo le enseñó la teja hallada en la reforma que lleva la fecha de 1622, un punto de partida para el estudio de la marcha de las obras de la fábrica de San Bernardino, unos 15 años después de su constitución. No se puede decir que la empresa entonces incipiente estuviera descuidada. El Nuncio se detuvo ante el sepulcro de la Cofradía de la Purísima, donde yacen los cuerpos de los padres y la hermana de Fray Junípero; también reparó en el púlpito desde el cual predicó tantas veces aquel gran Misionero del Evangelio. Se dirigió hacia la puerta principal, vio la Capilla de Belén -el Obispo dio los plácemes al P. Vicedo por el estado y la dignidad de su reforma-, la clave de bóveda del coro, los lienzos del Viacrucis, la Capilla de las Almas, en cuyo sepulcro se encuentran los restos de Bartolomé Fiol, padrino de pila del infante Miquel Josep, la Capilla de Santa Clara, la de San Antonio de Padua, con sepultura de Miguel Ribot, cuñado del Padre Serra, Los Angeles con Francisco Solano, del que el ilustre framenor de Petra era gran devoto, hasta concluir sus pasos en la sacristía cuyo lavabo lleva la fecha de construcción: 1727, cuando Miquel Josep tenía unos 11 años de edad. Al salir, en la plazuela, junto al monumento conmemorativo del Bicentenario de la Muerte del P. Serra, el grupo de eclesiásticos posó para los fotógrafos.

En el Museo y Centro de Estudios Fray Junípero Serra, Monseñor Tagliaferri mostró un especialísimo interés para ver hasta qué punto se ofrece con la digni-



EN EL PATIO INTERIOR DE LA CASA SERRA

dad y fidelidad que son propias tanto la figura como la obra de Fray Junípero Serra. Desde el hermoso jardín de acceso, pasando por el pórtico en el que destaca la lápida de la visita y homenaje de SS.MM. los Reyes al Misionero Apostólico, el hall de la cartografía del Virreinato de la Nueva España, la sala de los Decretos, la sala de los facsímiles de las cartas, hasta el salón superior de actos, resultó del agrado de tan destacado huésped, que con los Monarcas y el General de la OFM han dejado permanente recuerdo de afecto, consideración y estima en la Asociación Amigos de Fray Junípero Serra y en el pueblo de Petra. Mn. Miguel Gomila departió con el Nuncio y el Obispo, rogando gentilmente a Monseñor Tagliaferri que firmara en el álbum de honor de los visitantes ilustres, lo que hizo con gusto, escribiendo lo siguiente: *"Deseo felicitar a los que han realizado este museo para honrar la memoria del P. Serra y para hacer conocer su vida y sus ejemplos de santidad. Que sea para los visitantes motivo de inspiración. + Mario Tagliaferri 4-VI-1988"*. Quien esto escribe obsequió al Nuncio con ejemplares de "Vida

y época de Fray Junípero Serra" traducción que hizo de esta famosa obra del P. Geiger, el franciscano que tanto hizo para la Causa de Beatificación, Fray Jacinto Fernández-Largo y de "Descripción e Inventarios de las Misiones de Baja California, 1773" del Licenciado Eligio Moisés Coronado, en cuyas ediciones ha intervenido la Asociación Amigos de Fray Junípero Serra. A la salida recibió el cariño de un grupo de feligreses, monjitas, devotos y vecinos y efectuó unas significativas declaraciones para los medios de comunicación social.

Ca'l Pare Serra concitó por último el interés, si cabe más acentuado del Nuncio, que escuchó las explicaciones de labios del Padre Vicedo, mientras leía la lápida con la sucinta historia del inmueble, veía la cocina, el dormitorio, el establo, el corral y el piso superior y al final, Monseñor Tagliaferri complaciente y atento con todos, estrechaba manos y posaba para los distintos fotógrafos.

Notas apresuradas para la crónica de una visita que resultó emotiva y memorable.

Bartolomé Font Obrador.

EL CONVENTO ES NOTICIA

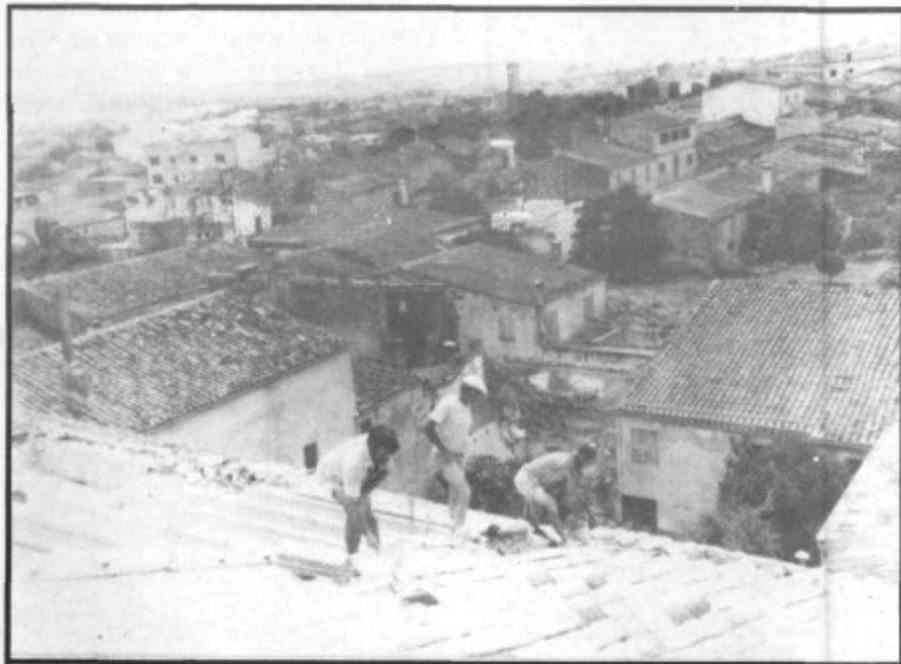
Cuando reciban este número ya habrá medio tejado nuevo

Sí. Es ya una realidad lo que de tiempo atrás teníamos anunciado. El día uno del pasado junio empezaron las obras de renovación del tejado y esta es la hora, cuando ha transcurrido un mes justo y ya se ha llegado casi a la

mitad del cambio del viejo tejado. Para darse cuenta del trabajo que se está haciendo hay que subir a verlo. Las palabras en este caso no son suficientes y como cosa de todos, como así es el convento para el pueblo de Petra, quien-



LOS ALBAÑILES AL VER AL FOTOGRAFO SUSPENDEN POR UN MOMENTO SU TRABAJO



AHORA SI QUE LES COGIMOS EN PLENA TAREA OBSERVEN LA SEGURIDAD DEL QUE ESTA EN LA ORILLA. SE HA ATADO BIEN UNA CUERDA

quiera dar una ojeada al sólido trabajo que se está haciendo, sabe que puede subir cuando le apetezca. Ya son varias las personas que han tenido la satisfacción de subir a ver las obras y por supuesto, ellas son testigos del buen resultado logrado. Se acabaron para muchísimos años las goteras.

No obstante desde que empezaron a trabajar los albañiles, más de un susto nos hemos llevado y al decir de la gente de la calle han compartido con nosotros la preocupación. Como todos saben, el tiempo este año no ha sido muy favorable para esta clase de trabajos, porque casi todos los días nos venían las nubes amenazadoras con indicios de tormenta. Menos mal que siempre ha descargado por los pueblos de los alrededores y sobre el convento, con parte del tejado al descubierto, sólo ha caído ligera lluvia que el polvo acumulado a través de los años sobre las bóvedas la absorbió, sin apenas filtrar en la parte interior del templo. Dios quiera que en este aspecto terminemos bien. Bien comprenderán nuestros lectores lo que supondría una fuerte descarga de agua sobre las bóvedas desprovistas de las tejas.

Otro mes por delante y ya casi podremos decir que todo llega a su fin. Las lluvias pueden venir cuando quieran que ya no nos preocuparán para nada. Nuestro convento, el de todos, estará preparado para recibir a la hermana lluvia, como así la llamaba San Francisco.

Pero todo hay que darlo a conocer. Por supuesto uno de los apartados principales que forma parte importante en la realización de cualquier obra. A los gastos que conlleva me refiero, como también a la forma con que vamos recogiendo el dinero necesario. Sin omitir igualmente que vamos pagando los plazos estipulados con los responsables de la empresa constructora.

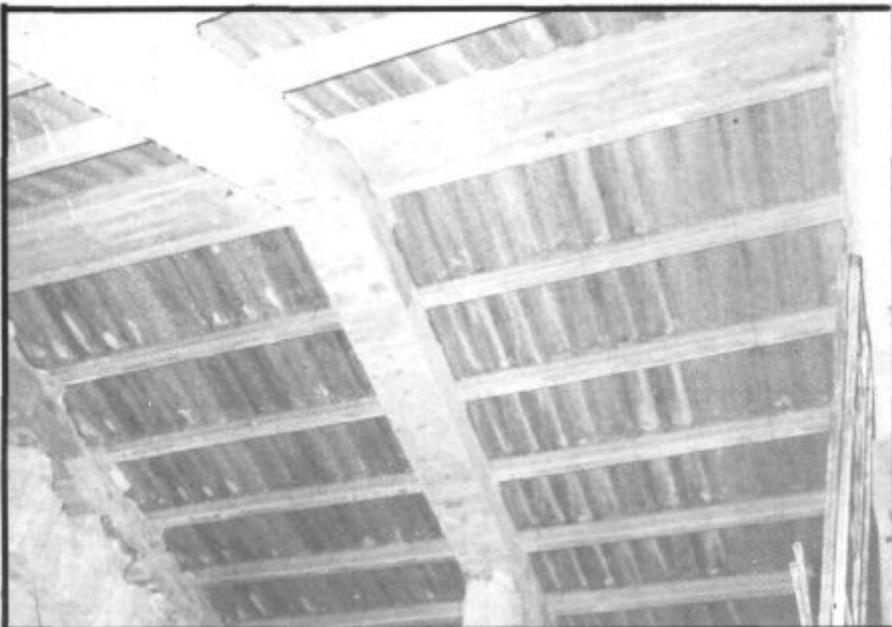
A estas horas, del total del presupuesto, tenemos entregados dos millones de pesetas. Ya nos



LAS LAMINAS DE URALITA IMPEDIRAN QUE SE PRODUZCAN NUEVAS GOTERAS



EL VIEJO TEJADO VISTO DESDE DENTRO



YA RESTAURADO NOS OFRECE ESTA DIFERENTE IMAGEN

queda menos por abonar, pero terminados los plazos fijados hemos de abonar y completar el total. Bien saben por el número anterior cuanto se necesita.

Así, pues, veamos cómo va la recaudación de la campaña "Mil por mes". Del pueblo de Petra 149.775 ptas. De los hijos de Petra que viven fuera 21.000 ptas. y donativos recibidos a través del banco 7.000 ptas. Total 177.775 ptas.

Esperamos que el próximo mes al publicar esta misma relación podamos poner una cantidad superior, porque también será mayor el total de lo que tengamos que pagar en concepto de mano de obras y materiales.

El pueblo de Petra, como también todos los amigos del convento, que a la vez deben ser aquellos que de veras dicen tener devoción al P. Serra, se han de hacer cargo de esta obra, puesta en marcha, no por puro capricho, sino por una verdadera necesidad. La madera bajada a la calle del desmonte del tejado, ella de por sí misma es buen testigo del relevo urgente que pedía a gritos. Ya no podía aguantar por más tiempo el peso de las también viejas tejas.

Animos y manos a los bolsillos, que cuanto puedan aportar para el convento, como así lo hemos propuesto y pedido no arruinará ninguna economía familiar. Lo que hace falta es que todo el pueblo responda a esta llamada y con varios pocos haremos un mucho.

La posteridad sabrá reconocer lo que ahora estamos haciendo. Por supuesto nos lo agradecerá porque ya no tendrán la preocupación habida hasta la fecha.

Fr. Salustiano Vicedo.



BEATIFICACION DE FRAY JUNIPERO

Preparativos para celebrar este acontecimiento

El viernes día 17 del pasado mes, previa convocatoria, por la noche se reunieron en el Ayuntamiento los representantes de las distintas entidades religiosas, cívicas, culturales y deportivas de la villa juniperiana de Petra. Su finalidad fue la de tomar los primeros contactos entre todos los asistentes para preparar unas solemnes y extraordinarias conmemoraciones con motivo de la beatificación de Fray Junípero Serra.

En esta primera reunión se trataba simplemente de aportar por parte de cada uno de los asistentes ideas de los diferentes actos que puedan realizarse para entre todos elegir aquellos que fueran de más interés y a la vez con mayor propabilidad de ser realizados con éxito.

El acta realizada recogió las siguientes sugerencias expuestas por los presentes en esta reunión:

PRIMERA REUNION FIESTAS BEATIFICACION JUNIPERO SERRA

Reunidos los miembros en su mayoría de la adjunta comisión organizadora el viernes día 17 de Junio de 1988, se acordaron las siguientes sugerencias:

- Desfile de carrozas - tema juniperiano.
- Homenaje a Miquel Ramis y referencia a los historiadores.
- Concurso de redacción y dibujo - tema juniperiano (escolares).



- Actuación de Corales.
- Actuación agrupaciones folklóricas.
- Actuación de la Banda de Música.
- Celebraciones religiosas - especificar al saber fechas.
- Pontifical.
- Reuniones religiosas en la Parroquia.
- Participación pueblo - Engalanar calles y fachadas.
- Fechas pendientes del Obispado y Gobierno.
- Empezar funciones religiosas en el Convento.
- Conclusión en la Parroquia de funciones religiosas.
- Bajada de la Virgen de Bonany.
- Pregón fiestas a cargo de D. Baltasar Coll?
- Ofrenda floral.
- Concretar actos y fechas.
- Concierto Orquesta Sinfónica

de Palma, día 11 de octubre.

- Castillo de fuegos artificiales, final festejos.

- Estatua a Junípero Serra para el Convento (encargada).

- Crear las comisiones - Programa por grupos.

- Propaganda - Carteles - Radio - Periódicos.

Próxima reunión, Sábado día 25 Junio a las 9,30 h.

Petra, 17 Junio de 1988.

En dicha asamblea se acordó nombrar como Presidente de la Comisión de Festejos al Sr. Alcalde D. Martín Santandreu, y Vicepresidentes: El Sr. Rector de la Parroquia, Superior del Convento de San Bernardino y el Presidente de la Asociación Amigos de Fray Junípero Serra. Para Secretario General fue asignado D. Miguel Llinás.

La junta fue completada también por los siguientes vocales:

Sres. Presidentes de:

Tercera Edad
Unión Musical
Agrupación Virgen de Bonany.
Rondalla des Pla
Padres Alumnos Colegio Nacional
Coral Junípero Serra
Coral Infantil
Danza Moderna
U.D. Petra
Club Juvenil
Serra Mamerra
Apóstol y Civilizador
Tramuntana.

Sres. Directores de:

Colegio Nacional
Banca March
Banco Crédito Balear
Caja de Pensiones
Caja "Sa Nostra"
Señores Concejales
Consejo Parroquial
Presidente Club Ciclista
C. Religiosas Franciscanas
Ermitaños de Bonany
Director Radio Petra

Terminó lo tratado en este día acordando reunirse de nuevo el viernes siguiente, con el fin de nombrar diferentes Subcomisiones de trabajo a fin de que cada una de ellas se haga cargo y se responsabilice de un campo concreto de los festejos. Además de que los responsables de las diferentes entidades traigan en la próxima reunión un avance de lo que por su parte podrían hacer dentro de los festejos.

SEGUNDA REUNION SABADO 25 DE JUNIO

Por motivos imprevistos se celebró esta reunión en este día y no en el anterior, como así se había tratado. En ella quedaron constituidas la comisión y subcomisiones de la forma siguiente:

JUNTA RECTORA

Presidente:

Martín Santandreu, alcalde.

Vicepresidentes:

Sr. Rector de la Parroquia

Superior de los Franciscanos

Sr. D. Miguel Gomila, Amigos
Junípero Serra.

Sr. D. Gabriel Martorell, Concejal
de Cultura.

Sr. D. Miquel Jaume, Concejal
Secretario-Coordinador:

Miguel Llinás.

COMISION ACTOS RELIGIOSOS

Presidentes:

Sr. Rector y Superior del Convento.

Vocales:

Sr. D. Francisco Munar,

Consejo Parroquial

Sr. D. Rafael Bonín

Sr. D. Juan Veny
Sr. D. Jaime Ribot
Ermitaños de Bonany
Religiosas Franciscanas

COMISION ACTOS CULTURALES

Presidente:

Sr. Alcalde, Martín Santandreu

Vocales:

Sr. D. Sebastián Reixach.
Sra. Dña. Magdalena Oliver
Sr. D. Sebastián Genovart
Sr. D. Gabriel Martorell
Sr. D. Bartolomé Font
S. D. Miguel Pou

COMISION ACTOS JUNIPERIANOS

Presidente:

Sr. D. Miguel Gomila

Vocales:

Sr. D. Lorenzo Nicolau
Sr. D. Rafael Nicolau
Sr. D. Antonio Riera
Sra. Dña. Magdalena Oliver
Sr. D. Bartolomé Font
Sr. D. Antonio Gil

COMISION ACTOS CIVICOS, RECREATIVOS Y DEPORTIVOS

Presidente:

Sr. D. Gabriel Martorell

Vocales:

Sr. D. Luis Grimalt
Sr. D. Rafael Bauzá
Sr. D. Juan Riera
Sr. D. Francisco Aguiló
Sr. D. Lorenzo Vidal
Sra. Dña. Ana Vich
Sr. D. Pedro Nicolau
Sr. D. Gabriel

COMISION DE PROPAGANDA

Presidente:

Sr. D. Miquel Jaume

Vocales:

Sr. D. Juan Font M.
Sr. D. Lorenzo Riera
Sr. D. Simón Tortella
Sr. D. Jaime Riutort
Sr. D. Francisco Riutort

Distribuidos los vocales en sus correspondientes subcomisiones y asignándoles a cada uno su trabajo propio, terminó la reunión de la asamblea acordando reunirse dentro de un plazo no muy largo para coordinar y distribuir cuantos actos cada uno en particular haya programado a fin de preparar un buen desarrollo de los acontecimientos que se avecinan.

Por último hacemos constar que tanto en una reunión como en la otra se asignaron las fechas del 9 al 16 de Octubre próximo para la conmemoración solemne de la elevación a los altares de este hijo tan distinguido del pueblo de Petra.

Informado el Sr. Obispo de cuanto se proyecta realizar con este motivo, confirmó su asistencia al acto de apertura y clausura de los festejos, que tendrá lugar en el Convento y la Parroquia respectivamente.

En los próximos números iremos dando más información según las noticias que al respecto vayan llegando a esta redacción.

Fr. Salustiano Vicedo.



Fr. Salustiano Vicedo

AMICS PETRERS:

Vetací les breus paraules que vos vaig prometre el dia del Corpus, quan vos anunciava la meua partida de Petra. Seran unes paraules molt senzilles, com senzilla vull que sia tota la meua vida. Tan senzilles que les podríem resumir en dues: gràcies i perdó.

En primer lloc voldria expressar tota la meua gratitud -i ho faré sense cap referència ni a persones ni a grups concrets-, per tantes hores bones viscudes entre vosaltres; per tantes bones amistats congriades durant aquests anys; i per tanta col·laboració i ajuda com sempre heu aportat. A tots: Moltes de gràcies! Però som de terra, i terrejam; i no sempre les coses ens surten lo condretes que voldríem, i n' esguerram més de dues. Per això deman perdó de tot cor a totes aquelles persones que se puguin haver sentit ofeses per qualque paraula meua o actuació. La meua intenció no era molestar ningú.

Voldria afegir encara una paraula sobre l'economia parroquial referent a la nova instal·lació elèctrica. Com podeu veure ha estat una renovació total que ha costat devers un milió i mig de pessetes. Es pot dir que s'ha posat tot nou: cables, focus, llums per damunt les voltes i per l'escala del campanar, capella del Roser... Quan es va decidir aquesta reforma jo no sabia res del meu canvi. Com podeu suposar, si ho hagués sabut, no l'hauríem començada; perquè si bé era necessària, tampoc no era cosa de penjar els maldecaps del deute al rector que vindria darrere mi. Per tot això deman disculpes i que seguigueu ajudant així com ho sabeu fer.

Res més, feis costat al nou rector, construïu entre tots, una comunitat de cada dia més cristiana, i sapiguen que les portes de ca nostra sempre estaran obertes per a tots, però el cor, hi estarà encara molt més.

Que la Mare de Déu de Bonany ens beneesqui. Amèn.

El vostre amic
Joan Rosselló i Vaquer

RECULL DE NOTICIES

Llorenç Riera.

LA MANCOMUNITAT DES PLA COMIENZA LOS CURSILLOS PARA ADULTOS CON UN ESTUDIO RELATIVO A LA POBLACION

El curso de formación de adultos, organizado de manera tripartita y conjunta por la Mancomunidad del Pla, la Conselleria de Cultura de la CA y la Dirección Provincial de Educación, se encuentra en estos días en su fase inicial con un estudio de población que realizan en los municipios afectados, los profesores y monitores que a partir del próximo septiembre van a impartir las distintas áreas educativas en los 13 municipios que conforman la Mancomunidad del Pla.

Este primer plan de formación permanente de adultos para las poblaciones del interior de la isla fue presentado de manera oficial el 7 de junio en Petra con la presencia de la consellera de Educación, Maria Antònia Munar, el Director General de Educación de la conselleria, Bartolomé Rotger, los trece alcaldes de los municipios afectados y los profesores y monitores que van a impartir las clases así como los funcionarios responsables de su asesoramiento y coordinación.

Si bien ya se sabe que el área del Pla de Mallorca, según un estudio difundido por la Dirección Provincial del Ministerio de Educación, es una de las que cuentan con un mayor índice de analfabetismo, el estudio de población que realizan los docentes tiene por finalidad el conocer la situación real de los municipios afectados en educación de adultos y la demanda e interés del alumnado. Miquel Mestre y Conxa Barceló se encargarán de coordinar estos trabajos. A partir del 22 de agosto se iniciará una nueva fase de promoción y divulgación de los distintos cursos a impartir y de elaboración de material didáctico a utilizar.

En el acto de presentación del Plan de Formación de Adultos, Bartolomé Rotger indicó que éste estará en función de las necesidades reales de cada municipio integrante de la mancomunidad y que, entre otras cosas, estos cursos servirán para cubrir distintas facetas de formación profesional y facilitarán una necesaria titulación y cualificación profesional a los adultos que acudan a las clases y carezcan de ella.

Por su parte la consellera Munar recordó sus tiempos de presidenta de la mancomunidad y "*cuando las cosas no iban siempre bien*" e "*incluso había problemas con las sillas*", para concluir indicando que la zona del Pla es una área con necesidades especiales en materia docente que su conselleria estaba dispuesta a paliar.

EL AYUNTAMIENTO DE PETRA DECIDE LA CREACION DE UNA ESCUELA DE MUSICA

El ayuntamiento de Petra ha decidido en pleno extraordinario la creación de una escuela Municipal de Música, sumándose así a la iniciativa emprendida por el CIM en este sentido. El CIM aportará una subvención inicial de 250.000 pesetas y el consistorio petrer deberá aportar el local y el material necesario para impartir las clases de música.

La creación de esta escuela municipal fue aprobada con la abstención de los dos concejales independientes al considerar éstos que la propuesta no iba acompañada de un necesario estudio económico y que no se habían respetado los acuerdos previos adoptados por la correspondiente comisión informativa. Los regidores de la Candidatura Independiente parecían partidarios de iniciar la futura Escuela Municipal de Música con unas perspectivas amplias y con estudios en distintos niveles docentes mientras que la mayoría de gobierno se mostraba a favor de una escuela desde una base elemental, para cubrir en principio este primer nivel y después, en el futuro, estudiar la posible ampliación en función de las demandas de los alumnos.

PROYECTAN LA CONSTRUCCION DE UN COMEDOR PARA LA TERCERA EDAD

El proyecto de comedor para la tercera edad, a construir en los alrededores de la Unidad Sanitaria Local fue aprobado, con los votos en contra de los Independientes, así como la contratación directa de las obras, mediante anuncio público dirigido a todos los empresarios de la construcción de la localidad.

A pesar de no haber efectuado ningún estudio previo sobre la viabilidad de este comedor y de desconocerse la aceptación que pueda tener entre sus destinatarios, el ayuntamiento se ha decidido a emprender la construcción de un edificio exclusivo para comedor, con una inversión próxima a los siete millones.

OTROS ACUERDOS PLENARIOS

La misma sesión plenaria aprobó, por unanimidad, solicitar al SERIDA la inclusión de distintas obras en su Plan Provincial para 1988. Estas obras son las del arreglo de distintos caminos vecinales, la tercera fase del cementerio y otras relacionadas con instalaciones deportivas.

MATEO RIUTORT GANO EL "II ENDURO MARIA '88"

El conocido motorista petrense Mateo Riutort se proclamó vencedor del "II Enduro Maria '88", modalidad de motociclismo de gran dureza, cuyas pruebas se celebraron en María de la Salut el pasado 19 de junio.

En la carrera participaron un total de treinta y dos pilotos que recorrieron siete tramos de una modalidad en la que se combinaba el trial y el circuito y en la que al final se contabilizaron cuatro abandonos. Mateo Riutort ganó la prueba con su moto Yamaha YX 250.

COSES DE CADA DIA

President del Petra, Truis del Pare Vicedo i donants de sang sense poder donar-ne...

1.- La nostra revista ja se sembla un poc més a un diari. El mes passat es va fer de nit, com els periòdics que surten frescs de bon matí, però en el nostre cas era perquè la grua que puja el material de les noves teulades del Convent, de dia xupava tota la corrent.

2.- Els de Serra Mamerra han anat a La Trapa. A més de disfrutar d'un bon paisatge, han passat gust de suar.

3.- El Petra segueix sense trobar directiva. No ha quedat més remei que allargar el plaç de presentació de candidatures.

4.- El Nunci de la Santa Seu ha vingut a Petra en visita privada, acompanyat del Bisbe i altres capellans.

- El Bisbe que encara no havia vist la restauració des Convent ha fet aquesta exclamació: "Realment ha quedat molt ben feta".

- Els pensionistes arribaran a estar ben marejats! El batle els ha duit a passejar i el president Canyelles ha anat a dinar amb ells.

5.- Avui s'ha commemorat l'any marià a Bonany.

7.- Na Maria Frareta ha tengut una fregadeta pes camí de Son Fogó, quan venia de comprar de Manacor. La fruita ha arribada tota mesclada.

8.- Avui s'ha presentat a Petra el Pla d'educació d'adults. Com tota bona presentació ha acabat amb un sopar a n'Es Celler.

9.- En Miquel Llompart ha explicat als de Serra Mamerra com anar d'excursió.

10.- Els de la Germandat de Donants de Sang van ben despistats. Havien convocat a la gent per avui, però ells no s'han presentats.

13.- La Coral ha anat a cantar a Maria de la Salut, a la trobada de donants de sang i ahir va anar a Son Servera.

14.- L'Ajuntament vol arreglar de totes passades la qüestió des futbol, però no ha tengut altra idea que convocar una reunió per trobar nova directiva, quan per la televisió hi havia un important partit de la Selecció Espanyola. Tampoc troben llogater pel xiringuito de la piscina.

16.- En Salvador de s'Hort de Sa Bassa pareix que serà el nou president del Petra.

17.- Es batle avui, ha fet fer una crida demanant que aten-

guem amb correcció i amb les atencions necessàries a unes al·lotes que passaran a fer una enquesta.

- A s'Ajuntament hi ha hagut una reunió per parlar dels actes a celebrar amb motiu de la beatificació del Pare Serra.

- A Ca Ses Monges han fet la festa de final de curs.

18.- Ràdio Petra ha quedat muda, els fils no li han lligat bé.

19.- El novell capellà Marià Gatalver ha vingut a dir missa a Petra.

21.- El Pare Vicedo ha anat un parell de vegades a València en pocs dies ¿Quin trui durà?

23.- El panorama del futbol torna estar ben negre. No hi ha president.

26.- Diven que ha vingut un senyor, anomenat Ros Marí, molt interessat amb la restauració del Convent. És un artista de fama internacional, no sé que està preparant.

- Serra Mamerra l'ha esgarrada avui. L'excursió que tenien programada no ha arribat a partir.

- La Banda de Música ha anat a la Trobada de Montuiri.

27.- S'ha arribat a una solució de compromís amb el futbol i En Miquel Riera, serà, segons pareix, el nou president, però amb més directius que mai. El problema ara és el trobar jugadors.

En Pep des cantó.



referents a:
COS I SALUT


CONSELL INSULAR DE MALLORCA

CORRECCIÓ DE BARBARISMES

Barbarisme	Forma correcta
ACIDES	acidesa, agrura
CANSANCI	cansament, fatiga
CEGO	cec
ENFERMEDAT	malaltia
ESCALOFRIO	calfred
ESQUINCE	esquinç
FLEMON	flegmó
JUANETE	galindó
LLAGA	nafra, úlcera
PESADILLA	malson
RESPIRO	alè, respir
VAHIDO	tom de cap

MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

Naixements

Maria Joana Femenias i Bauçà
Filla de Salvador i Apol·lònia
Nascuda dia 25 Juny 1988

Guillem Horrach Burkholz
Nascut dia 27 Juny 1988
Fill de Miquel i M^a Jesús



Josep Mascaró i Català de Vilafranca, amb
Magdalena Bennàsser i Riutort, de Petra
Dia 12 Març. A Bonany

Casaments



Joan Sureda i Brunet, de Sant Llorenç
amb Damiana Riera i Bauçà, de Petra
Dia 15 Maig. A Bonany



Antoni Jaume i Rubí, de Petra, amb
Catalina Riutort i Perelló, de Petra
Dia 28 Maig. A Petra



Josep Ribot i Mestre, de Petra, amb
Bàrbara Riera i Rosselló, de Petra
Dia 14 Maig. A Bonany

Els nostres difunts



Antònia Vives i Vidal, casada
Dia 29 Maig, 47 anys (a Palma)



Miquel Vives i Bauçà, casat
Dia 30 de Maig, 54 anys



Bartomeu Perelló i Riutort, viudo
Dia 5 de Juny, 74 anys



Rafel Miquel i Morro, de Palma, amb
Catalina Gayà i Batle, de Vilafranca
Dia 5 Desembre. A Bonany

REDACCIÓ

LA COMISSIÓ DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA
DE L' AJUNTAMENT DE PETRA
Organitza amb motiu de les festes de Sta. Praxedis

1^{er} CONCURS DE REDACCIÓ EN LA NOSTRA LLENGUA

TEMA: PETRA (entorn, festes, gent, contes, etc.)

BASES:

- Hi pot participar tothom.
- Està especialment dirigit a estudiants d' EGB i BUP
- S' estableixen tres categories:
 - 1.- Menors de 12 anys
 - 2.- De 12 a 16 anys.
 - 3.- Més de 16 anys.
- La redacció es pot presentar escrita a mà o a màquina a doble espai.
- Màxim tres folis per una sola cara.
- Les redaccions guanyadores de cada categoria seran publicades a la revista "APOSTOL Y CIVILIZADOR"
- S' entregaran als guanyadors premis en forma de material didàctic, el dissabte de Sta. Praxedis durant el concert.
- S' admetran redaccions, fins el divendres dia 15 de juliol a les 12,00 hores del migdia a l' Ajuntament.
- El jurat estarà compost per professors d' EGB i filòlegs en llengua Catalana del nostre poble.
- Els premis poden quedar deserts.
- Es valorarà especialment la imaginació i l' expressió escrita.

ANIMAU-VOS,
LA NORMALITZACIÓ ÉS COSA DE TOTS



I^{er} CONCURS